

PLACES D'EMPLOI 300

Suite de la page C17

CAHIER F | LA PRESSE | MONTRÉAL | SAMEDI 9 JUIN 2001

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

CLINIQUE dentaire située à Verdun près du métro, recherche secrétaire dentaire bilingue, dynamique, diplômé(e) ou avec exp. dans le domaine dentaire. Emploi permanent à temps plein. Télécopiez votre CV 514-767-3616 ou téléphonez 514-767-4070 demandez Josée.

CLINIQUE DE RÉADAPTION cherche physiothérapeute, orthopédiste et acupuncteur pour travail autonome, équipe dynamique 514-523-5187

Clinique médicale

Clinique médicale située à Lasalle est à la recherche d'un(e) assistant(e) à temps partiel pour compléter son équipe. La personne recherchée doit posséder des connaissances de base en informatique, aimer le contact avec le public et être capable de travailler sous pression.

Heures de travail: 8h à 17h du lun. au ven. ainsi que de soirée éventuellement
Taux horaire: 9,00\$

S.V.P. nous faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au:

514-364-9866

ERGOTHÉRAPEUTE

Clinique physiothérapie, Mt-Est, Kim 514-354-3364

Bayshore

Est à la recherche d'un(e) infirmier(ère) coordonnateur(ice) au service à la clientèle et un(e) préposé(e) au service à la clientèle pour travailler en ligne téléphonique et répondre à diverses demandes d'informations en santé.

Infirmier(ère) Coordonnatrice Temps complet
- Membre en règle de l'O.I.I.Q.
- Min. 3 années d'exp. en soins infirmiers

Préposé(e) au service à la clientèle Temps complet
- Il (elle) a développé au fil des années de travail une expertise de qualité en service à la clientèle, en évaluation des besoins et en recherche de solutions innovatrices.

- Bilinguisme essentiel
- Connaissance de base en informatique

Nous vous offrons un milieu de travail dynamique et des avantages sociaux intéressants.

Acheminer votre C.V. à:

Fax: (514) 879-9700

Courriel: montreal@genitvo.com

Tél.: (514) 879-5657

R 306

HYGIÉNISTE dentaire, temps partiel, bureau dentiste spécialiste, centre-ville, pas de soir

et pas de fin de semaine. 514-933-8273

HYGIÉNISTE DENTAIRE avec exp. Côte-des-Neiges, bilingue, temps plein.

514-735-5886

HYGIÉNISTE dentaire, Centre Rockland, 514-341-1132

HYGIÉNISTE dentaire, Temps partiel, Clinique à Outremont, 514-278-3125

HYGIÉNISTE demandé(e), temps plein, à Laval, 30 h/sem., 3 à 4 soirs/sem., 450-687-2482

HYGIÉNISTE dentaire bilingue, pour nouveau poste permanent, temps plein à Montréal.

Fax: CV au 514-955-1199.

INFIRMIER(ÈRE) licencié(e) et auxiliaires, pour résidence personnes âgées autonomes, à Mt. Est, 514-237-2002.

INFIRMIER(ÈRE) auxiliaires, accoucheuses, toutes disponibilités. Salaires très compétitifs. Agence Soins OLP, 514-817-8145.

INFIRMIER(ÈRE) licencié(e) pour résidence de personnes âgées autonomes avec exp. et réf. pour remplacement de vacances, nuit/jour et soir + 1 fin de semaine/2 régulier de jour.

Fax: CV au 450-659-9527. Tél.: 450-686-2677

INFIRMIER(ÈRE) diplômé(e), ou auxiliaire bilingue, clinique de transplantation cardiaque, Centre-ville, 4 jours/sem., Fax: CV au 514-842-8440

INTERVENANT(E) EN RÉADAPTION PSYCHOSOCIALE

Foyer de groupe hébergeant une clientèle adulte présentant divers problèmes sévères et persistants de santé mentale est à la recherche d'un(e) intervenant(e), jour / soir, poste permanent de 31 h / semaine, travaille aussi toutes les fins de semaine, 14,21 \$/h.

- Formation collégiale et universitaire pertinente à l'emploi

- 2 ans d'expérience en santé mentale

Nous avons aussi besoin d'intervenant(e)s occasionnels.

Faire parvenir votre CV le plus rapidement possible à:

Maison Le Mutant 4920 Adair

Montréal, QC H1V 1W3

JEAN COUTU

Commiss de laboratoire avec exp. en pharmacie, temps plein. Fax: CV au: 514-849-6425 ou se présenter au: 3245 Masson et demandez Diane Fauvel.

L'ASSOCIATION québécoise des personnes aphasiques

recherche: Adjoint(e) administratif(ve) Fonctions: secrétariat, comptabilité, tenir à jour des banques informatisées.

Exigences: diplôme en secrétariat (comptabilité) ou expérience jugée pertinente, excellent français écrit et oral, très bonne connaissance en informatique, connaissance en comptabilité, bilinguisme: un atout.

Conditions: 15\$/h 21 h/sem.

Intervenant(e) psychosocial Fonctions: intervention individuelle et de groupe, planification et organisation d'activités de groupes destinées aux personnes aphasiques et leurs proches.

Exigences: diplôme universitaire en sciences humaines, expérience en intervention individuelle et de groupe, bilinguisme un atout.

Conditions: 25\$/h 35 h/sem.

Envoyer CV avant le 22 juin en mentionnant le poste à/s de AQPA, 4555, Chemin de la Reine-Marie, Mt. HSW 1W5. Fax: 514-340-3545 ou aqpa@total.net

LAVAL, bilingue avec expérience. Poste permanent de jour à temps plein, 514-915-9548

LAVAL, secrétaire préposé(e) aux appels. 20h/sem. 450-668-3333.

306 SANTÉ, SERVICES COMMUNAUTAIRES

L'AVANT GARDE en santé mentale, un groupe d'entraide alternatif en santé mentale est à la recherche de candidatures afin de compter deux postes de TRAVAILLEUR(S) COMMUNAUTAIRES

Les personnes recherchées doivent aimer relever les défis d'environnements, faire preuve d'une grande capacité d'adaptation, d'autonomie et d'initiative. Le projet est financé par le Fonds de lutte à la pauvreté pour une période de 52 semaines.

Description

La principale tâche des travailleurs communautaires est de soutenir et d'accompagner les personnes du groupe dans la gestion de leur quotidien, favoriser le développement de l'entraide et travailler avec les personnes dans les ateliers d'intégration en emploi.

Exigences:

- Être prestataire de l'assurance emploi ou de la sécurité du revenu ou à faible revenu.

- Diplôme en relation d'aide ou formation connexe

- Connaissance de la santé mentale

- Connaissance du milieu communautaire

- Capacité de travailler en équipe

Atout: Expérience pertinente en santé mentale ou domaine connexe

Conditions:

- Formations

- 12 x 35 h semaine

- Avantages sociaux

- Possibilité d'emploi permanent ou de suivi en vue d'un retour à l'emploi

Faire parvenir votre C.V. avant lundi le 18 juin 12h00 au 462 rue St-Paul, La Prairie (Québec) J5K 2R5 ou par télécopieur au 514-444-7021. Seules les candidatures retenues recevront une réponse. La journée de sélection est prévue pour le 21 juin prochain.

LES GRIFFETTES DU PLATEAU MT-ROYAL recherche MONITEUR(ICES) pour camp de jour

Animé/jour de 4 à 12 ans, avoir exp. pertinente d'un an, être dynamique et créatif. Durée de 10 semaines. Envoyez C.V. avant le 12 juin à l'attention d'Alain Labéaume au 2275 boul. St-Joseph, Mt (Qc) H2H 1G4, fax: (514) 872-4713.

ORTHODONTISTE

Bureau avec forte croissance. Dr. Christian Fournier cherche hygiéniste avec exp. en ortho. obligatoire. Bil., énergique et dynamique. Envoyer C.V. 2525 Daniel Johnson, bur: 360, Laval, H7T 1S9

PHARMACIEN(NE) Temps plein à Vimont Laval.

Pharmacie Jean Coutu. Demandez: Olivier Potvin propriétaire, 450-662-6064 poste 221.

PHARMACIEN(NE) demandé(e), Temps plein et partiel.

Belles qualités de pratique. Excellentes conditions de salaire, incluant avantages sociaux et bonification. Demander Benoit Gendreau au 450-435-7437.

PHARMACIEN(NE), r2 à 3 jours sem. 9h30 à 17h30. Mt-Nord. Mme Pilon 450-979-2751

PHARMACIEN(NE) Clinique médicale St-Sauveur

Temps plein ou partiel. Pas de soir en fin sem. Yves Gendron: 450-227-2227

Pharmacien(ne) pour pratique orientée vers les besoins du patient, analyse de dossiers, opinion pharmacologique, suivi diabétique, etc. Temps plein/partiel, de jour seulement. Salaire compétitif, avantages sociaux. Petite surface. Prés d'une clinique à Cowansville, Fax: CV au: 450-372-4211

PHARMACIEN(NE) Temps plein ou partiel pour pharmacie Jean Coutu située à N.D.G. Ex-éminent salaire de départ, programme complet d'avantages sociaux. Généreuse prime pour fin de sem. Bon à l'embauche. Communiquer avec: Michel Bougie ou Tim O'Neill au 514-487-6530 poste 104

PHARMACIEN(NE) 30-35h/sem. Excellentes conditions de travail. JEAN COUTU, M. Mathieu, 450-662-2620, tél. 450-662-0102.

PHARMACIES UNIXIP Rive-Sud de Montréal situées à Candiac et St-Constant, à 7 et 15 minutes du pont Champlain

Recherche pharmacien(ne)s temps plein ou partiel. Excellentes conditions. Salaire supérieur aux autres pharmacies. Horaires de travail dynamique, jeune et agréable. Nous vous attendons. Contacter Patrick Desjardins au 450-659-5404 (pharmacie) ou 450-466-9734

RIVE-SUD, secrétaire dentaire bilingue, remplacement de congé de maternité (9 mois), 24h/sem. Connaissance du système Focus. Appelez au 450-671-0050

SECRÉTAIRE dentaire avec exp. bilingue, temps plein jour ou soir. Immédiatement. Lachar. Envoyer CV: 514-637-4511

ou tél.: 514-637-2385.

SECRÉTAIRE DENTAIRE bilingue, temps plein, avec exp. présence agréable. Sur Côte-des-Neiges coin Linton. Travail sur ordinateur Focus un atout. Fax: CV au 514-344-0374

SECRÉTAIRE DENTAIRE pour l'été, 514-259-1050

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE

Personne dynamique, responsable, vendeuse, aimant public, maîtrisant l'information, sachant relever un défi. Bilingue préférence. Pour travail temps plein dans clinique d'obésité, Programme, motivation, minceur. Formation sur place. Fax: CV au: 514-642-2321.

TECHNICIEN(NE) laboratoire. ET COMMIS CAISSIER

De 25h - 40h/sem. Rosemont. CV par fax: 514-374-9535, tél.: 514-374-3330

Travailleur(s) sociaux Technicien(ne)s en travail social

Archivistes médicaux Techniciens en réadaptation physique Bil., exp. réseau de la santé.

Agence de placement La Croix Jaune

Tél.: (514) 899-1730 Fax: (514) 899-1381

www.croixjaune.com

URGENT! hygiéniste dentaire, temps plein ou partiel, Terrebonne. Remplacement maternité. Appeler au 450-971-5598

URGENT! INFIRMIER(ÈRE) DE RECHERCHE

Infirmier(e) de recherche bilingue avec exp. pour un projet des Universités Mc Gill et de Montréal en périnatalité. Fax: CV par télécopieur au (514) 989-3753. Entrevue le 14 juin.

URGENT 2 secrétaires dentaires et assistant(e) pour clinique à Dorion recherches (es). Bilingues avec expérience pertinente, initiative et capacité de travailler sous pression. Flexibilité dans les horaires.

Fax: CV au: 514-642-2321.

ZOOThÉRAPIE QUÉBEC recherche pour son programme de prévention de morsures, 2 personnes admissibles à conditions. Remplacement maternité.

- un(e) responsable de la commercialisation du programme auprès des écoles, C.P.E., service de garde; formation pertinente.

- un(e) animateur(trice) d'ateliers éducatifs; formation en intervention; auto-requis.

Envoyer CV par fax au 514-271-0157, au plus tard le 18 juin, à 8h le matin.

Mentionner le poste voulu.

www.drakeintl.com

DRAKE

307 ÉDUCATION ENSEIGNEMENT

Toronto French School est l'une des plus grandes écoles indépendantes au Canada. Cet établissement non confessionnel mixte offre à sa clientèle un enseignement classique de qualité supérieure fondé sur un vaste programme d'études à savoir internationale, le tout dans un environnement formellement bilingue. Nous avons une population de plus de 1 200 élèves répartis entre la pré-maternelle et les plus hauts échelons du programme secondaire ontarien.

Les programmes sont inspectés par le ministère de l'Éducation de l'Ontario, agréés par le ministère français de l'Éducation nationale (jusqu'à la 10^e année) et par l'Organisation du Baccalauréat international.

Vous devez posséder un diplôme pertinent en éducation, de préférence un certificat d'aptitudes aux fonctions d'instituteur maîtres formateur (CAFIMF), un bagage de plusieurs années à titre de consultant pédagogique, de même qu'une connaissance approfondie et de l'expérience en ce qui a trait aux programmes et méthodes pédagogiques de la France.

Nous invitons les enseignants qualifiés avec des aptitudes supérieures en enseignement et animés d'un intérêt manifeste envers les activités parascolaires et le développement de l'enfant à explorer ces perspectives de carrière offertes dans un environnement dynamique et bilingue. Veuillez acheminer d'ici le 18 juin 2001 votre curriculum vitae et des copies de vos diplômes au: Toronto French School, Bureau des ressources humaines, 294, avenue Lawrence Est, Toronto (Ontario) M4N 1T7. Télécopieur: (416) 488-2937.

On peut obtenir de l'information additionnelle sur l'école en visitant son site Web à l'adresse www.tfs.on.ca

DIRECTEUR ADJOINT - DIRECTRICE ADJOINTE de l'école secondaire

La préférence sera accordée à ceux ayant de l'expérience dans le programme du Baccalauréat international au niveau des études secondaires. Et

DIRECTEUR ADJOINT - DIRECTRICE ADJOINTE (Petite Section à la 2^e année)

Les candidats doivent être des enseignants certifiés ayant de l'expérience en administration scolaire au niveau approprié. L'idéal serait de posséder les titres de compétence d'un directeur.

DIRECTEUR - DIRECTRICE DES ÉTUDES POUR L'ÉCOLE PRIMAIRE

À titre de chargé de programme, vous dirigerez les initiatives en promouvant notre réputation d'excellence dans l'enseignement du français et nos normes de programme conformément aux lignes directrices du ministère français de l'Éducation nationale.

Vos principales fonctions consisteront à orienter le nouveau personnel enseignant, élaborer et mettre en œuvre des initiatives de formation et de perfectionnement, mener des examens et des évaluations de programme, soutenir le personnel enseignant par de l'observation en classe, des démonstrations, de l'encadrement et de la rétroaction, effectuer de la recherche sur les méthodes et le matériel didactiques et maintenir la liaison avec des organismes externes tels que le ministère français de l'Éducation nationale, et d'autres écoles et des centres de ressources.

Vous devez posséder un diplôme pertinent en éducation, de préférence un certificat d'aptitudes aux fonctions d'instituteur maîtres formateur (CAFIMF), un bagage de plusieurs années à titre de consultant pédagogique, de même qu'une connaissance approfondie et de l'expérience en ce qui a trait aux programmes et méthodes pédagogiques de la France.

Nous invitons les enseignants qualifiés avec des aptitudes supérieures en enseignement et animés d'un intérêt manifeste envers les activités parascolaires et le développement de l'enfant à explorer ces perspectives de carrière offertes dans un environnement dynamique et bilingue. Veuillez acheminer d'ici le 18 juin 2001 votre curriculum vitae et des copies de vos diplômes au: Toronto French School, Bureau des ressources humaines, 294, avenue Lawrence Est, Toronto (Ontario) M4N 1T7. Télécopieur: (416) 488-2937.

On peut obtenir de l'information additionnelle sur l'école en visitant son site Web à l'adresse www.tfs.on.ca

ÉCOLE PRIVÉE PRIMAIRE

Suite à l'ouverture de nouvelles classes, nous sommes à la recherche de titulaires et spécialistes pour l'année scolaire 2001-2002. S.V.P. faire parvenir C.V. d'ici le 30 juin 2001 au 930, boul. L'Assomption, Repentigny (Qc) J6A 5H5 R307.

COLLEGE CHARLEMAGNE RECHERCHE 1 Professeur(e) de mathématiques au secondaire

1 Professeur(e) de religion (4e, 5e, 6e primaire - Sec I à V) Postes permanents Temps plein Qualifications légales Disponibilité septembre 2001

Poster C.V. à: Mme Claudette Bélanger 5000, rue Pilon

Pierrefonds (QC) H9K 1G4

Aucune télécopie ni appel téléphonique ne seront considérés.

ÉCOLE PRIVÉE JUIVE

secrétariat CDN cherche titulaires au primaire. Fax: CV au 514-341-0594

ENSEIGNANT(E) Pour maternelle et primaire privés pour septembre 2001, bac en éducation préscolaire et primaire + expérience.

Fax: CV au (514) 956-9920

ENSEIGNANT(E) pour maternelle privée pour septembre 2001, BAC en éducation préscolaire + expérience.

Fax: CV au 514-368-2602

Enseignant(e) en éducation physique

Un établissement d'enseignement secondaire privé, situé dans la région est de Montréal, désire s'adjoindre les services d'un(e) enseignant(e) qualifié(e) pour l'année scolaire 2001-2002 en éducation physique (tâche 11/32). Pour compléter sa tâche, cette(e) enseignant(e) pourra aussi animer des activités sportives diverses.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le vendredi 15 juin à l'adresse suivante:

COLLÈGE SAINT-JEAN-VIANEY Service des ressources humaines 12 630, boul. Cousin ouest Montréal, Qc H1C 1B9. Tél.: (514) 494-2033

Courriel: college@st-jean-vianey.qc.ca

ENSEIGNANT(E) primaire, de 3 à 6 h pm, dim. au jeudi, sept. 2001. Tél.: 514-684-0845

MUSIQUE, professeurs(es) bilingues, tous les instruments, chant, dessin, Protes- seur(e)s de langue française et anglaise. 450-686-7560.

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

310 BUREAUX

OFFRES D'EMPLOI 310

310 BUREAUX

Notre client, une organisation spécialisée en analyse de la production laitière, établie à Sainte-Anne-de-Bellevue, recherche un(e)

Secrétaire de direction / bilingue

Poste permanent

Vous assurerez le service de secrétariat et vous coordonnerez le support clérical pour une équipe de directeurs et de professionnels.

Vous êtes parfaitement bilingue et vous maîtrisez les logiciels Word, Excel, Power Point et Access. Vous avez une dizaine d'années d'expérience en secrétariat, vous êtes reconnue pour vos aptitudes en mise en page, en rédaction française et en anglais ainsi que pour votre sens de l'organisation.

Salaire: 30 à 35 000 \$.

Veuillez transmettre votre curriculum vitae dans les meilleurs délais à:

GRH

1, Place Ville Marie
Bureau 2821
Montréal (Qc) H3B-4R4
Courriel: grh@grh.qc.ca
Téléc.: 418-648-9814

310 BUREAUX

mobila

Chef de file dans les meubles haut de gamme.

Vous désirez travailler dans un milieu dynamique et en pleine croissance.

Nous avons un poste de:

Responsable des comptes payer
(Pointe-Claire)

Responsabilités:

- Gérer le budget des payables
- Certaines négociations avec les fournisseurs

Exigences:

- 5 ans d'expérience au payable
- Bilinguisme
- Responsable, précis et autonome

Faire parvenir votre C.V. par télécopieur à:

André Donais
(514) 685-6509

Dû à sa croissance rapide, **Delmar International Inc.**, courtier en douane et transitaire international, est à la recherche d'un(e):

Responsable de la paie pour son siège social

Sous les ordres du directeur des services financiers, vos responsabilités incluent le traitement de la paie canadienne et américaine, la préparation des écritures mensuelles au grand livre, la production de rapports et de budget annuel de salaires, l'administration de l'assurance collective et autres tâches connexes à la paie / ressources humaines.

Vous êtes bilingue et possédez les qualifications suivantes:

- 3 - 5 ans d'expérience dans un milieu informatisé en tant que responsable de la paie.
- Connaissance des normes du travail canadien et/ou américain.
- Connaissance de MS Office.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre C.V. à:

Delmar International Inc.
Dépt. des Ressources Humaines
10 636 Côte de Liesse
Lachine, Québec H8T 1A5
Fax : (514) 634-1212
Email : marsalam@delmar.ca

MODE OU PHARMACEUTIQUE?
(14\$ - 18\$/hr)

Si vous souhaitez vous joindre à un géant dans l'un ou l'autre de ces domaines, nous avons la bonne solution. Deux de nos clients situés à Ville St-Laurent désirent combler des postes temporaires de six mois à un an comme adjointe administrative dans des départements aussi variés que :

- Marketing (3 postes)
- Finance (1 poste)
- Informatique (1 poste)

Votre dynamisme, débrouillardise, autonomie sont vos qualités? Excellent bilinguisme et connaissances des logiciels Word, Excel et PowerPoint sont des vos qualifications? Venez postuler!

Brenda Everitt
Tél: (514) 426-8511 - Téléc.: (514) 426-9169
pointeclaire@persalterego.com
Personnel Alter Ego inc.

EDITION
ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)

- Calendriers production - court, moyen et long termes
- Échéanciers mensuels, annuels et suivis
- Contrats fournisseurs, appels d'offres et suivis
- Bons de commande et suivis
- Tâches administratives d'usage

DEC dans un domaine approprié. Maîtrise des logiciels Word, Excel, (PageMaker, un atout), dans un environnement MAC; essentiel.

Excellente maîtrise du français parlé et écrit. Bonne maîtrise de l'anglais parlé et écrit : un gros atout.

Poste permanent à temps plein, à pourvoir immédiatement.

C.V. par télécopieur a/s Isabelle Ducharme
514-932-5929

Une PME en pleine croissance recherche un(e)

SECRÉTAIRE
(Cosmétique-pharmaceutique)

RESPONSABILITÉS:

- Travail de réception, traitement de dossiers pour acheminer à la comptabilité, conception et mise en page du journal interne, divers travaux administratifs et collaboration avec différents départements.

EXIGENCES:

- Formation en secrétariat; minimum de cinq ans d'expérience pertinente; bilinguisme; bonne connaissance de MS Office (Word - Excel - Outlook - Power Point); capacité de gérer les priorités, sens de l'organisation et flexibilité.

Salaire compétitif selon expérience.

Veuillez faire parvenir votre c.v. avant le 20 juin au :

Service d'embauche
8360, rue Boagville, Mt Qc H4P 2G1
Télécopieur: (514) 735-2461

Le Groupe de Services Meridian Montréal

Compagnie de Gestion de Risque toujours grandissante, recherche :

Agent au service des réclamations / service à la clientèle
(réf. 05-0001)

Exigences : bilinguisme (parlé et écrit), bonne connaissance en mécanique automobile, connaissance de base de l'ordinateur, expérience du service à la clientèle dans le domaine de l'automobile (minimum 2 ans), connaissance des produits récréatifs (motocycliste, motoneiges) un atout.

Agent aux comptes payables (réclamations)
(réf. 05-0002)

Exigences : bilinguisme (parlé et écrit), bonne connaissance des logiciels sous Windows 9x, expérience aux comptes payables (minimum 2 ans).

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 juin 2001, par télécopieur au : **(514) 745-7725.**

BELGO International, compagnie de vente et marketing recherche

SECRÉTAIRES

- Excellent bilinguisme - parlé et écrit
- Facilité de communication
- Bonne base informatique
- Expérience Microsoft Word, Excel, PowerPoint, Outlook

S.V.P. faire parvenir C.V.
1700 Lionel Bertrand
Boisbriand (Québec)
J7H 1N7
Télécopieur: 450-435-1763

mcatallozzi@belgointernational.com

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE

Exigences :

- 5 ans d'expérience
- Bilinguisme avec emphase sur excellent français
- Bonne connaissance Word et Excel

Salaire selon expérience.

Envoyer C.V. au
514-489-2485

COMMIS DE BUREAU POSTE PERMANENT

FONCTIONS :

- Répondre et acheminer les appels téléphoniques
- Entrée des données
- Travail général de bureau

EXIGENCES :

- Connaissances logicielles Avantage, Word, Excel
- Atout : être bilingue
- Salaire selon compétence.

Faites parvenir votre curriculum vitae par courriel : **frulgor@total.net**
par fax : **(514) 355-3726**
à l'attention de Lysane Gadoury

COMPTABLE

Hanna Canada (Laval) recherche comptable pour tenue de livres

Formation collégiale comptabilité, 3 ans expérience

Bilingue parlé et écrit, Excel, Access

Bons sens organisation, dynamique et autonome

Envoyer C.V. au 450-629-8993 ou **info@hannacan.com**

URGENT BESOIN

RÉCEPTIONNISTE BILINGUE
25 000\$

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)
bilingue 30 000\$ - 40 000\$

COMMIS CP / CR
26 000\$ - 30 000\$

Secteurs Lachine, Baie D'Urfe, Berthierville

Gaudet Lavergne & Ass.
Tél.: 514-850-0558
Fax: 514-850-0799

COMPTABLE

Responsable de la comptabilité d'une entreprise manufacturière située: Rivière-des-Prairies.

- 3 jours semaine
- Minimum de 3 ans d'expérience dans une entreprise similaire
- Français et anglais parlés et écrits
- Bonne connaissance en informatique, (logiciels Avantage et Excel)

Faire parvenir votre C.V. à Jacques Renaud par télécopieur: (514) 521-4986
par courriel: senc@mbbp.qc.ca

SECRÉTAIRE DE DIRECTION
CITÉ-AMÉRIQUE

Compagnie en production de films et séries télévisuelles désire combler un poste de secrétaire de direction pour les tâches suivantes (9h30 à 18h) :

- Suivi des dossiers
- Gestion d'agenda
- Secrétariat

QUALIFICATIONS :

- Bilingue parlée, oral et écrit
- Dynamique, organisée(e)
- Bonne orthographe

DEC en secrétariat

Transmettre à : info@cite-americque.com

AGENT(E) DE BUREAU

Disponible immédiatement. Secteur immobilier, Ville St-Laurent ouest.

Description : gestion des appels des locataires, préparation des bons de commandes, suivi des dossiers, mise à jour des cahiers de gestion.

Exigences requises: min. 5 ans d'expérience, bilingue parlé et écrit, Word Perfect et Excel, connaissance de base en comptabilité un atout. Salaire entre 25 000\$ et 28 000\$/an.

Faire parvenir CV. au 514-956-2539

TECHNICIEN(NE) COMPTABLE

Firme de comptables agréés située sur le Plateau Mont-Royal recherche un(e) technicien (ne) comptable nouvellement diplômé(e) (CEGEP) pour combler un poste permanent.

La connaissance des logiciels: Excel, Simple comptable et Fortune 1000 est requise.

S.V.P. faire parvenir votre C.V. par télécopieur: (514) 521-4986 ou par courriel: senc@mbbp.qc.ca

SECRÉTAIRE

Important fabricant de portes de garage recherche secrétaire pour la tenue de livres et le travail de bureau.

Min. 3 ans d'expérience, parfaitement bilingue, maîtrise Window, Office et un logiciel de comptabilité Fortune 1000, ACCPAC etc.

Faxez c.v. à Lise W. 450-678-7765

THERMOSTOP INC
3775 Losch, St-Hubert Qc J3Y 5T7

Secrétaire juridique

Possédant au moins 5 années d'expérience en droit du travail recherchée pour oeuvrer au sein d'un cabinet d'avocats à dimension humaine. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement. Faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur à :

(514) 871-1550

ACF
RESSOURCES HUMAINES

Permanent
26 000 \$ - 30 000 \$
CENTRE-VILLE

L'atmosphère trépidante d'un cabinet conseil vous attire?

Vous êtes polyvalente

Le service à la clientèle vous passionne et vos fortes aptitudes en secrétariat vous distinguent.

Exigences :

- Excellent bilinguisme
- Bonne connaissance de Word et d'Excel
- Habileté à travailler sur un système de base de données
- Capacité pour volume d'appels
- Expérience minimum de 3 ans
- Formation en bureautique
- Gestion de tâches multiples

Annie Lafrenière
alafreniere@acf-rh.ca
Tél: (514) 845-5150
Fax: (514) 845-7622

ADDENDUM

1816, boul. des Laurentides
Laval (Québec) H7M 2P6
Téléphone: (450) 667-8668

PROGRAMMEUR

(C) ou (C++)

Montréal - Permanent 39K
Bacc. informatique de gestion Bilingue

ADJOINTE ADM.
Laval - Permanent 35K
Word Excel

Exc. grammaires (bilingues)

RÉCEPTIONNISTES
Laval + Montréal
Temporaire + 10\$ - 12\$/heure
Bilingue

RÉCEPTIONNISTES
Montréal + Laval + Saint-Laurent
Permanent 21K - 25K
Bilingue, Word, Excel (atout)

SEC./COMPT.
Laval - Permanent 28K
Word, Excel, log. compt. Exp. construction obligatoire Bilingue

GÉRANT DES VENTES
Laval - Permanent 45K +++
Exp. 3 ans en instrumentation
Parfaitement bilingue

ADJOINTES AUX VENTES
Anjou + Laval, perm. 25K - 30K
Env. Windows, bilingue

C.V. par télécopieur au
(450) 667-2587
Courriel: sssavard@addendum.ca

CLASSY

ASSISTANT(E) AU MARKETING/COMMIS

Nous sommes à la recherche d'une personne bilingue, capable de travailler en équipe.

Nous avez une bonne connaissance des ordinateurs, possédez une attitude positive et vous aimez travailler dans un bureau.

TÂCHES :

- Assister le Vice Président dans les activités journalières de marketing
- Commander le matériel de marketing
- Travailler administratif de bureau

NOS OFFRES :

- Un emploi à temps plein
- Un salaire compétitif
- Plan médical et dentaire

S.V.P. envoyer votre C.V. à :
Att: Jean-Claude Hovet
Tenue de Céramonie
Classy Inc.
8211, 176 Avenue
Montréal (Québec)
H2T 4J9
Fax: 514-728-9850

COMMENT REFUSER?

Ce poste de secrétaire adjointe à Dollard-des-Ormeaux comporte tout pour vous plaire. L'environnement, la variété des tâches et les conditions salariales. En retour, le bilinguisme et d'excellentes connaissances en MS Office vous seront exigés.

Caroline Paquin
Tél: (514) 426-8511
Téléc: (514) 426-9169
pointeclaire@persalterego.com

ADJOINT(E) ADM. JUNIOR

West Island +++

En tandem avec Ressources Humaines, poste permanent très intéressant. Bilinguisme oral et écrit, maîtrise du Word, Excel et PowerPoint, DEC en secrétariat ou l'équivalent. Superbes conditions et avantages incluant 3 semaines de vacances de la 1re année. Appelez :

514-761-3097 - Fax 761-2115

NANCY BRIÈRE

ADJOINT ADMINISTRATIF

Entreprise dans le domaine de l'alimentation recherche un(e) adjoint(e) administratif(ve) avec expérience dans la gestion des inventaires et de budgets. Le(e) candidat(e) sera également appelé à transiger avec nos fournisseurs. Poste à temps plein, immédiat, entraînement.

Faxez C.V. à
(514) 493-6903 ou courriel: pottererie.page@hotmail.com

AGENCE DE PLACEMENTS MEDIAS au centre-ville (environnement urbain) recherche un(e) candidat(e) junior autonome et dynamique pour plusieurs tâches médias. Parfaitement bilingue. Connaissances informatiques nécessaires. Temps plein, permanent. Possibilité d'avancement.

AGENCE de publicité recherche réceptionniste/parlement bilingue. Maîtrise de logiciel Office 2001 essentiel. Expérience au téléphone impeccable, dynamisme et sens de l'initiative nécessaires. Dynamique, organisée, parvenez votre CV à Communications Sy-chowski inc. 1751 Richardson, suite 3505, Mt Qc H3K 1G6 ou par fax au 514-931-7267

CONNAISSEZ-VOUS VOTRE VRAIE VALEUR SUR LE NOUVEAU MARCHÉ ?

NOUS SOMMES LA POUR VOUS CONSEILLER
dans votre nouvelle orientation

RESPECTONS VOS VACANCES

- **COORDONNATRICE (TEUR) JURIDIQUE**
Coordonner le service juridique, connaissance essentielle de l'immobilier, des contrats, supervision de personnel, administration, secrétariat personnel et marque de commerce un atout. Nouveau poste
- **TECHNICIEN(NE) JURIDIQUE**
Litige pour prestigieuse multinationale
- **ASSISTANTES / SECRÉTAIRES** Juridiques d'expérience, bilingues.

- Litige (français)
- Litige / Assurance
- Matrimonial
- Maritime
- Commercial
- Valeurs mobilières
- Droit du travail
- NOTARIAT

POSTES D'ÉTÉ
Plusieurs assignations (juridiques ou autres)

ASSISTANT(E)S SECRÉTAIRES junior ou senior SANS JURIDIQUE

Tous ces postes sont offerts dans des bureaux de prestige avec bénéfices et conditions exceptionnelles

SERVICE PERSONNALISÉ

FORMATION JURIDIQUE
LITIGE / CORPORATIF POUR SECRÉTAIRES Débutantes ou autres

Cartes de crédit acceptées

Danielle Montpetit
Manon Collin
Joanne Côté
Le Groupe Montpetit
Ressources Humaines Inc

SPÉCIALISTE JURIDIQUE MINUS NON EXCLUSIVE
514-595-1115
Fax 514-342-2191
montpetit.ress.hum@v.vidotron.ca

ÉCOLE DE DANSE SOCIALE ET LATINE

Offre deux postes en services à la clientèle / réception. Vous aimez travailler avec le public, parlez anglais et français. Connaissance de logiciels Word. Opportunité d'avancement dans une ambiance dynamique et d'activités additionnelles.

Envoyer CV par fax au :
514-875-1207

Allied International Crédit

Agence de recouvrement

Nous sommes à la recherche d'une (e) traqueuse (e) parlant bilingue. Salaire + bonus + bénéfices.

Contacteur M. Gherdi
Tél. : 514-866-9796
Fax : 514-868-0165

ASSISTANT(E) COMPT. C/P 30 K \$

Poste permanent St-Laurent

Vous serez responsable des comptes payables, DEC en adm. compt., maîtrise du cycle comptable, Excel. Deux années d'expérience pertinente. Excellentes avantages sociaux.

URGENT

YOLANDA GEOFFRION
Tél. : 450-629-9474
Fax : 450-629-5243

CABINET DE C.A.

En pleine expansion recherche comptables et technicien(ne)s avec expérience dans un bureau de comptables. Bon salaire et bonnes conditions de travail. Faire parvenir CV au: 1674 Sherbrooke Est, Mt. H2L 1M5 ou par fax au 514-922-7310.

Chef de file en formation
ouvre un poste en

COMPTABILITÉ
dans son service des finances

Connaissance : logiciel Accpac Windows, Excel, comptabilité, français, anglais. Salaire horaire : 12.38 \$ + bénéfices. Temps plein. Centre-ville. Envoyer CV au :

Directeur des finances, Confidential
550 Sherbrooke O. # 2050
Mt. H3A 1B9

CIE de publicité, située dans le quartier Rosemont, recherche commis comptes recevoir, exp. nécessaire. Poste permanent 5 jours. (514) 273-5406

Commis-Comptable

Minimum 2 ans d'expérience en comptabilité. Connaissance du milieu touristique. Doit être parfaitement bilingue. Capable de prendre un volume d'appels élevé. La polyvalence, la discrétion et la disponibilité sont essentielles. Si vous êtes cette perle rare, nous attendons votre C.V. au 514-866-6171 att: Josée DUJOURNEAU restaurantdiverxport.com

EVMED
EVALUATION MEDICALE INC.

Coordonnateur(trice) des expertises médicales

Nous sommes à la recherche d'un(e) secrétaire médicale ayant 5 ans d'expérience, connaissant le Microsoft Office 97 pour combler notre poste de coordonnateur(trice) des expertises médicales.

Cette personne doit posséder un sens de l'organisation, un excellent jugement, de l'autonomie et une excellente capacité de communication en français et en anglais.

Faire parvenir votre CV a/s Carole Demers

4150 Sherbrooke O
#406, Mt Qc H3Z 1C2
R 310

Bayshore
SÉNIORANTE-ÉDUCATRICE

Est à la recherche d'un(e) préposé(e) au service à la clientèle pour travailler en ligne téléphonique et répondre à diverses demandes d'informations en santé.

Préposé(e) au service à la clientèle
Temps complet

- Il (elle) a développé au fil des années de travail une expertise de qualité en service à la clientèle, en évaluation des besoins et en recherche de solutions innovatrices.
- Bilingue essentiel
- Connaissance de base en informatique

Nous vous offrons un milieu de travail dynamique pour travailler en ligne téléphonique et répondre à diverses demandes d'informations en santé.

Acheminer votre C.V. à:
Fax: (514) 879-9700
Courriel: montreal@genifvo.com
Tél.: (514) 879-5657
R 310

Est de Montréal
poste permanent

- Commis pour petite PME
- Soumissions, facturation
- Tâches variées 25 000\$+

Postes temporaires

- Réceptionnistes
- Secrétaires
- Réceptionnistes
- Commis

Multi-Compétences Plus
Tél.: (514) 493-0881
Téléc.: (514) 964-4134
Fax.: (450) 471-1154

jurissec@sympatico.ca
Visitez notre site web : **www.jurissec.com**

GÉRANT(E) DE BUREAU

Cie de gestion immobilière de la banlieue ouest de Mt Recherche les services d'un(e) gérant(e) de bureau expérimenté(e). Doit bien connaître la comptabilité et maîtriser l'informatique et être parfaitement bilingue. La personne idéale doit pouvoir travailler d'une façon autonome et superviser tous les aspects administratifs d'un bureau posséder qualités interpersonnelles. Exp. en gestion immobilière résidentielle essentielle. Faxez résumé au

514-694-5419

JEUNE PERSONNE

dynamique, bilingue, service à la clientèle/travail général de bureau. Appeler ou faxer au 514-384-7720

Joignez-vous à l'Equipe Gagnante

Secrétaire Médicale
4 jours /sem.
PERMANENT

20-31 K \$
Excellents avantages sociaux

Les tâches :

- Entre 75 et 100 appels/jour;
- Ouverture de dossiers ;
- Accueil des clients
- Participation aux projets ;
- Gestion des rendez-vous.

Qualifications requises :

- Bilinguisme parlé et écrit ;
- Formation en secrétariat médical ;
- Connaissance de l'environnement de la chiropraxie ;
- Exp. pertinente ;
- Word.

CONTACTEZ: SYLVIE LAROUCHE
Tél.: (514) 845-2114
Fax: (514) 845-3808
Courriel : slarouche@braylarouche.com

BRAY, LAROUCHE ET ASSOCIÉS INC.
2000 Peel, bureau 5050
Montréal, Que. H3A 2W5

CONTRACTUEL

- Commis de bureau Domaine financier 1 1/2 an - 12 \$
- Service à la clientèle St-Laurent Domaine pharmaceutique 6 mois - 16 \$
- Réceptionniste Domaine financier Du 16-07-01 au 27-07-01 12 \$
- Secrétaire Domaine Artistique Du 22-06-01 au 03-07-01 15 \$

Tous ces postes demandent de l'expérience, du bilinguisme parlé ainsi que des compétences en informatique.

Suzanne Léveillé
Tél.: 849-5493
poste 2610
Fax: 843-6993
suzanne.levellée@optioncyberna.com

MADELINE MARTEL INC

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE MONTRÉAL

Importante firme d'architecture, recherche une secrétaire réceptionniste.

Vous serez responsable de prendre les appels (environ 100 appels/jour), de rédiger la correspondance, corriger les devis. Nous demandons une excellente grammaire française, la maîtrise des logiciels Word et Excel ainsi qu'un bon anglais oral.

Plusieurs autres postes permanents et temporaires sont disponibles: réceptionnistes, secrétaires et adjointes administratives.

Communiquer avec: **CLAUDINE LAPORTE**
TÉL: (514) 288-3178
POSTE 227
TÉLÉC: (514) 288-2264
claudine@madeleine-martel-inc.ca
R 310

RECEPTIONNISTE-SECRÉTAIRE

Une cie d'ameublement commercial à ville Saint-Laurent est à la recherche d'un(e) candidat(e) bilingue, ordonnée(e) et responsable. Connaissance informatique requise. Temps plein. Faxez C.V. au 514-331-0667

RECEPTIONNISTE

Agence de voyages, bilingue, très organisée(e), soucie du détail, temps partiel, salaire selon expérience. Envoyer CV avant le 13 juin à: Voyages Encore, no. réf. FVA-2, 6540 Côte-de-Liesse, St-Laurent, Qc. H4T 1E3.

RECHERCHONS commis aux comptes débiteurs ayant au moins 2 ans d'expérience. Les candidats doivent être bilingues, connaître l'informatique, et avoir de l'expérience des déductions accordées aux clients. Veuillez télécopier C.V., y compris attentes salariales au 514-345-1711

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

Bilingue pour materielle à LaSalle, 2 jours/semaine. Expérience en tenue de livres nécessaire. Envoyer CV au: 514-368-2602

MADELINE MARTEL INC

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE MONTRÉAL

Importante firme d'architecture, recherche une secrétaire réceptionniste.

Vous serez responsable de prendre les appels (environ 100 appels/jour), de rédiger la correspondance, corriger les devis. Nous demandons une excellente grammaire française, la maîtrise des logiciels Word et Excel ainsi qu'un bon anglais oral.

Plusieurs autres postes permanents et temporaires sont disponibles: réceptionnistes, secrétaires et adjointes administratives.

Communiquer avec: **CLAUDINE LAPORTE**
TÉL: (514) 288-3178
POSTE 227
TÉLÉC: (514) 288-2264
claudine@madeleine-martel-inc.ca
R 310

RECEPTIONNISTE-SECRÉTAIRE

Une cie d'ameublement commercial à ville Saint-Laurent est à la recherche d'un(e) candidat(e) bilingue, ordonnée(e) et responsable. Connaissance informatique requise. Temps plein. Faxez C.V. au 514-331-0667

RECEPTIONNISTE

Agence de voyages, bilingue, très organisée(e), soucie du détail, temps partiel, salaire selon expérience. Envoyer CV avant le 13 juin à: Voyages Encore, no. réf. FVA-2, 6540 Côte-de-Liesse, St-Laurent, Qc. H4T 1E3.

RECHERCHONS commis aux comptes débiteurs ayant au moins 2 ans d'expérience. Les candidats doivent être bilingues, connaître l'informatique, et avoir de l'expérience des déductions accordées aux clients. Veuillez télécopier C.V., y compris attentes salariales au 514-345-1711

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

Bilingue pour materielle à LaSalle, 2 jours/semaine. Expérience en tenue de livres nécessaire. Envoyer CV au: 514-368-2602

MADELINE MARTEL INC

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE MONTRÉAL

Importante firme d'architecture, recherche une secrétaire réceptionniste.

Vous serez responsable de prendre les appels (environ 100 appels/jour), de rédiger la correspondance, corriger les devis. Nous demandons une excellente grammaire française, la maîtrise des logiciels Word et Excel ainsi qu'un bon anglais oral.

Plusieurs autres postes permanents et temporaires sont disponibles: réceptionnistes, secrétaires et adjointes administratives.

Communiquer avec: **CLAUDINE LAPORTE**
TÉL: (514) 288-3178
POSTE 227
TÉLÉC: (514) 288-2264
claudine@madeleine-martel-inc.ca
R 310

RECEPTIONNISTE-SECRÉTAIRE

Une cie d'ameublement commercial à ville Saint-Laurent est à la recherche d'un(e) candidat(e) bilingue, ordonnée(e) et responsable. Connaissance informatique requise. Temps plein. Faxez C.V. au 514-331-0667

RECEPTIONNISTE

Agence de voyages, bilingue, très organisée(e), soucie du détail, temps partiel, salaire selon expérience. Envoyer CV avant le 13 juin à: Voyages Encore, no. réf. FVA-2, 6540 Côte-de-Liesse, St-Laurent, Qc. H4T 1E3.

RECHERCHONS commis aux comptes débiteurs ayant au moins 2 ans d'expérience. Les candidats doivent être bilingues, connaître l'informatique, et avoir de l'expérience des déductions accordées aux clients. Veuillez télécopier C.V., y compris attentes salariales au 514-345-1711

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

Bilingue pour materielle à LaSalle, 2 jours/semaine. Expérience en tenue de livres nécessaire. Envoyer CV au: 514-368-2602

JURISSEC Inc

Juridique Unique Responsable Imbattable Spécialiste Électif Exclusif C. Q.F.D.

22 ANS À VOTRE SERVICE

Clientèle triée sur le volet

Secrétaires et/ou technicien(ne)s juridiques d'expérience, voici un aperçu de ce qui est offert :

- **ADMINISTRATION / JURIDIQUE**
(Avocate Secrétaire en Ressources Naturelles qui appréciera vos connaissances juridiques, mais aussi faire valoir votre expérience administrative)
- **MATRIUMONIAL**
(Avocate reconnue et appréciée par les clients juridiques)
- **JOUEUR-SOIR-NUIT**
(Postes s'adressant à personnes bilingues, solides en informatique et ayant un peu de juridique)
- **SUPERVISEUR(E)**
(Dépt. informatique avec exp. juridique)
- **LITIGE**
(Plusieurs postes)
- **DROIT DU TRAVAIL**
(plusieurs postes)
- **COMMERCIAL**
(Ou AUTRES (Expérience juridique minimale, bon bilinguisme))
- **CONTENTIEUX**
(Compagnies d'envergure, Compagnies d'Énergie, Corporatif, est-ouest et centre-ville.)
- **TECHNICIEN(NE)**
(Corporatif)

INTERIMAIRES
(Bilinguisme juridique requis)

- **AINSI QUE NOMBREUX AUTRES POSTES.**

Informez-vous concernant nos Séminaires en Droit civil et/ou Corporatif reconnus par le ministère de l'Éducation

MADELINE MARTEL INC

ADJOINTE ADMINISTRATIVE 36 K

Important cabinet de consultants au centre-ville, recherche une secrétaire pour son service finances corporatives.

EXIGENCES:

- Excellente grammaire française et anglaise
- Maîtrise du MS Office

RESPONSABILITÉS:

- Gestion d'agenda, correspondance
- Organisation des voyages
- Planification des revenus
- Suivi des dossiers

Excellents avantages sociaux

Plusieurs autres postes permanents et temporaires sont disponibles: réceptionnistes, secrétaires et adjointes administratives.

JO-ANNE GAGNON
Tél: (514) 288-3178
POSTE 233
TÉLÉC: (514) 288-2264
jo-anne@madeleine-martel-inc.ca
R 310

SECRÉTAIRE-RECEPTIONNISTE

Temporaire, temps partiel, durée 1 an, 21 h/sem., pour bureau dans le domaine syndical. Word, excel, entretien, capacité d'adaptation et d'apprentissage. Exp. min. 3 ans. Envoyer C.V. par fax au 514-524-6023 ou au starfrc@microtec.net

SECRÉTAIRE / RECEPTIONNISTE

Bureau de comptable agréé situé à Montréal est à la recherche d'une personne pour le poste de secrétaire / réceptionniste. Faire parvenir votre C.V. par télécopie au numéro 514-398-9905 avant le 15 juin.

SECRÉTAIRE avec expérience de 2 ans, bilingue, à l'aise avec les chiffres et bonne connaissance de Word et Excel. Disponibilité, bonne gestion du temps et aime relever des défis. Flexible quant à l'horaire de travail. Min. 3 ans d'exp. Ville St-Laurent près métro. Fax (514) 747-7098

MANPOWER

POSTES PERMANENTS

Centre-ville

Secrétaire administratif(ve)

- Tenue d'agenda, suivi, voyage
- Bilingue / Excel, Grammaire
- Word et Excel
- 35 000 \$ - 40 000 \$

Opérateur(trice) T. textes

- Maîtrise de Power-Point

RECHERCHES

316 ASSURANCE

MADELINE MARTEL INC.

ASSURANCE

Plusieurs bureaux de courtage recherchez:

- Courtier d'assurance - responsable de module lignes personnelles
- Agent d'assurance - centre d'appels (li-gnes personnelles)
- Assistant technique - assurance des entreprises
- Service à la clientèle - assurance des entreprises
- Producteur - assurances

Vous devez détenir la licence du B.S.F. ainsi que quelques années d'expérience; vous devez être bilingue, avoir le service à la clientèle et l'aise dans un milieu informatisé.

316 ASSURANCE

MADELINE MARTEL INC.

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES ASS. PARTICULIERS

Important courtier d'assurance situé au centre-ville, recherche une personne parfaitement bilingue pour faire le développement de gr. associations de particuliers, Nous exigeons un minimum de 5 ans d'exp. en assurance des particuliers, une aptitude pour la vente, en règle avec le BSF et un permis de conduire.

Salaires entre 45 000 \$ et 50 000 \$ accompagnés d'excellents avantages sociaux.

Communiquiez avec: **MADELINE MARTEL** Services de placement **MADELINE MARTEL INC.** Tél: (514) 288-3778 **info@madeleinemartel-inc.ca** R 316

NATHALIE COUTURE

Tél: (514) 288-3778
Tél: (514) 288-3778
nathalie@madeleinemartel-inc.ca
R 316

MADELINE MARTEL INC.

ADJOINTE AU DÉVELOPPEMENT ET COMMUNICATION ASSURANCE COLLECTIVE

Nous sommes à la recherche d'une adjointe au directeur du service d'assurance collective et d'assurance des particuliers. Nous assumons diverses tâches techniques reliées à la gestion administrative, aux communications, à la publicité et à la production de documents. Vous assisterez le conseiller dans la promotion touchant les programmes d'assurance.

Nous exigeons un DEC en administration ou en assurance, un minimum d'années d'expérience en assurance collective ou en avantages sociaux, la maîtrise de Word et de Powerpoint, ainsi qu'un français écrit impeccable.

Salaires entre 34 000 \$ et 37 000 \$ avec d'excellents avantages sociaux.

Communiquiez avec: **MADELINE MARTEL** Services de placement **MADELINE MARTEL INC.** Tél: (514) 288-3778 **info@madeleinemartel-inc.ca** R 316

VENTE, COMMERCE

319

Centre d'appels Expertel

AGENTS DE CENTRE D'APPELS

Vous possédez les qualités suivantes:

- Dynamisme
- Excellentes aptitudes à la communication
- Expérience reliée à la vente un atout

NOUS AVONS BESOIN DE VOUS

Nous offrons :

- Paiement hebdomadaire
- Paiement 9 \$ à 13 \$ / h.
- Avantages sociaux
- Possibilités d'avancement
- Formation complète rémunérée
- Environnement de travail exceptionnel

Pour plus d'informations S.V.P. Tél: (450) 668-9949 poste 221

Fax: (450) 668-4090

Courriel: carriere@expertel.com

3 Place Laval, Bureau 300 Laval, QC H7N 1A2

R 319

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Cie établie depuis 15 ans à Boisbriand, distributeur d'équipements pétroliers. Le(la) candidat(e) sera bilingue, dynamique, autodidacte, entreprenant, 1 à 5 ans exp. vente, connaissances en informatique. Salaire selon exp., commission, avantages sociaux. Faire parvenir CV à: Noremco Distribution, Fax: 450-434-7880 ou message@noremco.com

R 319

AGENT(E) LOCATION PROJET NEVE

Candidate au poste de Bonne connaissance du marché de Montréal, Salaire 50 000 \$ (450) 923-3888

BESOIN personnes motivées (s) pour communiquer avec entreprises pour offrir service de distributions automobiles. Appeler Robert 514-953-5613.

BOULANGER, vétérinaire, dentiste haut de gamme recherche gérant(e) / assistant(e) gérant(e) au centre-ville Mtl, temps plein, exp. requise avec réf. Aussi temps partiel. Appeler Mary 514-288-6282 ou faire parvenir C.V. par fax au 514-288-3773.

BUREAU D'OPTOMÉTRIE

VENDEUR(EUSE) dynamique, qui aime travailler avec le public; lunettes de haute gamme. Fax: C.V. en stricte confidentialité.

(514) 937-0467

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer votre C.V. par fax au :

(514) 937-0467

R 319

LETSGO DESIGN!

Recherchez représentant(e) dynamique pour la vente de kiosques pour foires commerciales. Fax CV 514-899-1816

NOUS RECHERCHONS des agents de centre d'appels dynamiques, pour une campagne de Québec-Québec mandatiée par HYDRO-QUEBEC, conduite par des professionnels. Appeler le 514-735-2021

demander Hugo (boite vocale 243) ou par CV au :

514-735-7883

R 319

LE ROUET

une chaîne de boutiques-cadeaux est à la recherche de :

- Gérant(e)
- Assistant(e)-Gérant(e)

Pour ses boutiques de la région de Montréal.

S.V.P. envoyer

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES 500

550 AUTOMOBILES

VOLVO LAVAL

SALLE DE MONTRE INTERIEURE

01, V40, noir, 12 000km
00, S70 SE 4 en inventaire
00, V70, étain, 31 900 \$
99, V70 XC, 5458/mois
99, S70, AWD, 4995/mois
99, S80 T6 noir, 69 000km
99, S70 SE, 4995/mois
98, S70 GLT, 3995/mois
98, S70, argent, 63 000km
98, S70 bleu, toil, 20 900\$
97, 850, vert, 5 vitesses
97, 850 SE noir, cuir
95, 850 turbo, bleu, 8900km
95, 850 GLE, noir, 5 vit

VOLVO SELECT

VÉHICULES D'OCCASION

(514) 343-3412
(450) 667-4960
volvolaval.com

VOLVO POINTE-CLAIRE

Votre concessionnaire Volvo de l'ouest de l'île

630-3666

00, S80, 2.9 argent, mags 17"
00, V70 SE fam, 13 000km
00, S70, noir, 29 900 \$
00, S70 SE, M. dust, 33 900 \$
00, S70 SE argent 32 900 \$
00, S70 SE vert 14 000km
00, S70 SE bleu 13 000km
00, S70 SE vert 14 000km
00, S70 T5 236 C.V. rouge vin
00, S70 SE bleu 33 500 \$
00, S70 SE vert 32 900 \$
00, S70 SE argent 32 500 \$
99, S70, aut. vert, 56 000km
99, S80, 2.9 argent, 31 900 \$
99, V70 XC familiale, 66 000km
99, V70 XC familiale, 33 900 \$
98, V70, aut. argent 74 000km
98, V70 XC familiale 32 900\$
98, S70 GLT argent/taupe
98, S70, aut. mags, 21 500 \$

Voyez des photos de notre inventaire sur notre site
www.volvolopointe-claire.com

VOLVO S70, 2000, argent, aut., mags, tout équipé. Faut vendre, faites une offre! Honda de Laval 514-384-9444

VOLVO S40, 2001, 9000 km

seulement, aut., à vendre rapidement, 450-828-2000

LONGUEUIL MAZDA

VOLVO 2000, S80, 2.9, 25 000 km, gar., bleu nuit, particulier, 39 500 \$ nég. 450-671-2622.

VOLVO S70 98, 115 000 km, exc. état, aut., équipée, gris métallique, 21500\$, 514-247-6190

VOLVO S70 GTA 98, noir, cuir, sièges chauffants, CD, 8 pneus, mags, 94 000 km., 21 500 \$ nég. Jour: 514-383-3029, soir: 514-913-3528

VOLVO 940 turbo, 92, fam., 210 000 km., rouge, cuir noir, 6700 \$. 819-565-1230

VOLVO 850 turbo 94, fam., aut., 185 000 km, 8 roues, A-1, 12 500 \$ nég. 514-592-6486.

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600

605 SPORTS, PLEIN AIR

CLUB Privé de chasse et pêche centenaire récréo-touristique près de La Tuque recherche membres. Le club possède chalet principale avec restaurant et chalets individuels à louer près de lacs magnifiques. Inf.: 1-819-376-9081

MARINONI 60" Shimano 600, pédalles Time, excellente condition, 6500\$, 514-385-6175

VELO Daccordi Columbus SL, Campagnolo, Chorus, 53 cm, 650 \$ 514-887-7929

VELOs de route et de piste; Torpado avec Campagnolo Record et cetera Columbus. Les deux: 1300 \$ nég. En bon état. Faut voir! 450-629-9717

610 SÉJOURS, EXCURSIONS

PÊCHE en étang, restaurant, tir à l'arc 200, 819-876-7112. Standstead, www.edelweiss.ca

655 MOTOCYCLETTES

BMW K 100 RT 1985, approx. 60 000km Condition A-1, sacoches BMW "full fairing" + crash-bar, 5000 \$. Alain 514 992-0759, 514 767-9498

HARLEY Fatboy 98, 7000 km, achetés neuve, dame proprio, 25 000 \$ (819) 372-5472

HONDA Hawk 88, 650 c.c., comme neuve, 20 000km, A1, rare, 3700\$, 450 691-1545

658 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

89 CHAPARAL 27' Mercruiser 5 HP, L pied Bravo I 575 H, équipement électronique, toil cam, cuir, tout équipé, couche 6, 27 500\$ nég. 450-424-1653

ACHETERAIS bateau, 92-93, double, cabine et remorque, 450-582-1021 après 19h.

À LOUER, bateau moteur, 2 jrs ou plus, Peterborough 25' et Lucard 29', 514-382-4445

À LOUER, canots 99\$ pour la saison, mai à Octobre, 819-532-3119, 1-877-538-0888

À LOUER, location sans capitaine de 3 voiliers au lac Champlain: Mirage 33', Mirage 35' et Gentaro Oceanis 352

450-963-1777 ou page web: pages.infinit.net/page35

BATEAU Cutter 190 XLE, 19', moteur Mercruiser, 130 LH, 13 800\$, 81 000\$, 514-214-3136

BAYLINER 2651, tout équipé, très bonne condition. Faut voir. Remorque avec freins. 514-558-0022

BENETEAU Oceanis 321 (33'), 1995, équipé, dédoublé, blue book, prix réduit, 450-448-5767.

667 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

A&P VÉHICULES RÉCRÉATIFS Portes ouvertes du 10 au 17 Juin. Venez nous rencontrer à notre salle de montre intérieure. Au 6100 chemin à Dorval. Dépositaire tente routière Coleman F1, au Canada. Prix compétitif! Excellent service! Tirage BBQ 40 000 \$.

Aucun achat requis. 514-631-3728 ou 1-877-631-3728

REPRISES BANCAIRES

10 Fiftysheets, 5 motorisés, 10 roulettes, 40 tentes-roulettes. Profitez de l'opportunité Import Export R.V. (450) 686-2785 Laval

2000 Rollette Shasta 21 pi., ultra légère, très peu utilisée, gar. transférable, aubaine, 16 900 \$, Granby, 450 773-7497

AI MOTORISÉ classe A, 34 pi, 102 po, à louer, 450-227-4086.

À LOUER MOTORISÉ classe A 30' tout équipé, 514-952-6138

DDGE 80, 115 000 km, Unic 24 pi, tout l'us, bien entretenu, 11 500\$. 514-384-2420

FIFTHWHEEL 1997 AVION 38 pi., 2 extensions, génératrice 4000 w, Lav/sec., système audio-visu complet, aspirateur central, avertis, int. chéne. Non-fumeur. Extra ++, 59 000\$. 819-376-9672

FIFTH WHEEL Terry 1997, grandeur 27 pi. avec extension double. Vendu avec 3/4 tonne 4x4 '95, Chevrolet Silverado. Très propre. Faut vendre. 819-376-7856, 819-692-2389

MOTORISÉ Classe A 2000, 31' à louer 2000\$/sem. 5000\$/mois. 450 622-6060 ext. 4.

MOTORISÉ Travelaire 2000 TC550 - 25 pi. chassis Ford Triton super dutie 450 V10, 16 800km, comme neuf, un seul voyage, 3 traitements: anti-rouille, carrosserie et tissus, tout équipé, avertis, garantie toujours en vigueur, 57 000\$, 418-435-5523

Association d'Entraide Ville-Marie inc. Soins palliatifs à domicile

CANCER: (514) 272-7200 Services gratuits



Un environnement en santé...

Un gage pour une qualité de vie!



(514) 849-3323 • 1 800 361-2503
www.fqe.qc.ca

Collectes de sang

Donner du sang, une question de vie.

Info-Collecte

(514) 832-0873
1 800 343-SANG

Site internet:
www.hema-quebec.qc.ca



HÉMA-QUÉBEC



parce que derrière chaque cancer il y a une vie.

Un don pour l'amour des enfants



FONDATION DE L'HÔPITAL SAINTE-JUSTINE
3175, Côte-Sainte-Catherine
Montréal (Qc) H3T 1C5
Tél.: 345-4710 JUSTINE1

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- 1) La disposition des photos sur le journal.
- 2) Un tôle plus longue à droite de la fenêtre.
- 3) Rebord du toit, au-dessus de la fenêtre.
- 4) Le coin inférieur gauche de la vitre de porte.
- 5) Couverture de la boîte de conserve de droite.
- 6) Tonneau de droite complété.
- 7) Une caisse en bois à droite.
- 8) Un tonneau de gauche complété.

ENCANS

Québec
Le Curateur public du Québec
LE SAMEDI 16 JUIN, 9 H
AU 377, MARIE, MONTRÉAL-EST

Seront vendus aux enchères publiques les biens suivants : automobiles : JEEP SAHARA 88, CHRYSLER NEW YORKER 90, moto SUZUKI GS400, tracteur à gaz, EXHIBITS RECUS DE LA SUTÈTE DU QUÉBEC ET DES GREFFES DE MONTRÉAL, (15) belles bicyclettes de montagne, système téléphonique Meriden 4 appareils, 2 grille-pain 4 tranches comm., 2 génératrices, 2 compresseurs à air, 2 scies à ciment à essence, 3 chauffeuses à essence Coleman, scies à chaîne, coupe-bordure à essence, levier hydraulique, impact 1 po, rectifieuse Makita, 3 perceuses, toupee, beaucoup d'outils, 2 tondeuses à gazon, caméra JVC, photocopieur, bijoux, meubles et vaisselle antique, vaisselles, livres, télé, électronique, appareils ménagers, meubles, livres, lots de meubles, etc.

Il est à noter que tous les effets sont vendus dans leur état actuel et tel que vu. L'acheteur achète les dits biens à ses risques et périls. De plus, il est stipulé expressément que le Curateur public ne s'oblige à aucune garantie envers l'acheteur même pour les défauts cachés pouvant affecter les biens.

INSPECTION: Samedi 16 juin de 8 h à 9 h.
CONDITIONS : 25 % comptant à l'adjudication, solde comptant, Interac ou chèque certifié.

FRAIS D'ACHETEUR: 5%
ENCAN DE L'EST
(514) 645-4085

• VENTE DE FERMETURE • VENTE DE FERMETURE
PAR AUTORISATION DE SÉQUESTRE INTÉRIMAIRE VRO INC.

VENTE DE FERMETURE
MATÉRIEL DE CUISINE ET ARTICLES MÉNAGERS DE PREMIÈRE QUALITÉ
Prix spéciaux pour restaurateurs, hôteliers, hôpital, etc...

• VERRERIE • VAISSELLE • COUPELLERIE
• ÉQUIPEMENT DE CUISINE PROFESSIONNEL ETC.
MARQUES RÉPUTÉES
• Libbey • Oneida • Henckels • Luminac
• Waring • Kitchen Aid • Peugeot • Hobart
• Rubbermaid • Lacor • Victorinox • etc...

MEILLEUR PRIX QUE LE PRIX DU GROS

11045 BOUL. L.-H. LAFONTAINE, ANJOU (QUÉBEC)
TÉL.: (514) 355-6830
FAX: (514) 355-0195

6541 ST-LAURENT, MONTRÉAL (QUÉBEC)
TÉL.: (514) 273-2912

Du Lundi au Mercredi de 10h à 18h • Jeudi et Vendredi de 10h à 21h
Samedi et Dimanche de 10h à 17h

CANADIAN INDUSTRIAL AUCTIONEERS INC. CIA ENCANTEURS INDUSTRIELS CANADIENS INC.

SANS FRAIS 800-843-2338 • 514-395-4444 • Fax : 514-395-8811
VISITEZ NOTRE SITE INTERNET POUR PLUS DE DÉTAILS
www.ciacpc.com • e-mail: info@ciacpc.com

FERMETURE • VENTE DE FERMETURE • VENTE DE FERMETURE • VENTE DE FERMETURE

ENCAN PUBLIC

ENCAN GIGANTESQUE DE 3 JOURS
PLUS DE 600 000 PIEDS CARRÉS
D'EQUIPEMENT DE FABRICATION
TYE-SIL CORPORATION LTD.

2 ADRESSES : 12225, BOUL. INDUSTRIEL, MONTRÉAL (QUÉBEC)
5505, BOUL. DES GRANDES-PRAIRES, SAINT-LÉONARD (QUÉBEC)
(impression, emballage, finition et distribution)

DATES DE L'ENCAN :
LES 19, 20 ET 21 JUIN 2001 À PARTIR DE 10 H 30

LISTE PARTIELLE

MATÉRIEL D'IMPRESSON, D'EMBALLAGE, DE FINITION ET DE DISTRIBUTION
• MACHINE AUTOMATIQUE T-RAPR POUR PACKING DE PALETS • COMPRESSEUR D'AIR CHAMPION
• TUNNEL CHAUFFANT WELDOTRON • EMBALLEUSE POUR PELLICULE WELDOTRON, BESELER
• GÉNÉRATRICE BBO AVEC MOTEUR DIESEL 6 CYLINDRES 205 KW • MACHINE À BRASSAGE UWA-DY
• EMBOSSEUSE • 7 MACHINES À CIRCULANDES • ALÈNE DE PRESSE ALGEO • 6 EMBOSSEUSES À GUILANDES • AGRAFEUSE PNEUMATIQUE POUR BOÎTES JK • SCHELLEUSE PLASTIQUE TEW
• DISPOSITIF D'EMBALLAGE AUTO, (LIGNE) PAMCO • 2 SCÉLANT POUR BÔTE AVEC TRANSPORTEUR À ROULEAU BESTPACK • DÉDOUBLER AVEC REBOINEUSE 12 SECTIONS • REBOINEUSE PNEUMATIQUE CAMBARLOUC • REBOINEUSE À RUBAN AVEC ALIMENTATION • 2 MACHINES À ROSETTES CAMBARLOUC-PONTREUX • COUPEUR MÉTAL, PINGON • COUPEUR BROCHEUR GREAT CAPTAIN-CUTTER
• MOULISEUX EX-CELL-O • COMPRESSEUR D'AIR COMPARE • 2 EXTRUDEUSES M.P.M.
• EMBOSSEUSE AUTOMATIQUE LEESONA 10 SECTIONS • RÉFRODISEUR APV CREPACO
• COMPACTEUR RI LO EQUIP • MACHINE À TUBE KNOWLTON • MASSCOAT-VENTILATEUR DUSTEL
• EMBOSSEUSE À RUBAN • FILTRES GRANULES SOUS VIDE CONAIR, HAMILTON • SCHELLEUSE À TUBE ELSNER • BROVEURS KUTTER • 4 MACHINES À ROSETTES D.A.D. • MACHINES À LAMINAGE CARBINE • WILLIAM MARTINI • REBOINEUSE AVEC-SUPPORT • MACHINE À COUPER ET PLIER LE PAPIER HUDSON SHARPE • ÉTIQUETUSE LABEL-AIR • EMBALLEUSES FMC CORPORATION, LONGFORD, SINLO • ALIMENTATION SURE-FEED • ÉTIQUETUSE LABEL JET • APPLICATEUR DE COLLE AVEC DISTRIBUTEUR NORDSON • SOUDEUSE À CHAUD CLAMMO • 2 EMBOSSEUSES À TUBE TYE-TAC ELSNER • APPLICATEUR D'ÉTIQUETTES MONARCH • EMBOSSEUSE À TUBE ELSNER • REBOINEUSE AVEC DÉVIDOIR ELSNER • REBOINEUSE AVEC SUPPORT ELSNER • ÉTIQUETUSE ELSNER • REBOINEUSE ELSNER • MACHINE À TUBE ELSNER • 12 EMBOSSEUSES À TUBE • SCHELLEUSE AVEC CONVOYEUR EMPLX • EMBALLEUSE AVEC CONVOYEUR À CHAÎNE CONFLX INCORPORATE • CABINE DE SABLAGE SUR ROUES MODULBLAST • EMBALLEUSE DOBOY AVEC UNITÉ FRIGORIFIQUE ET CONVOYEUR • 7 EMBALLEUSES AVEC TUNNEL DE RÉTRACTION DOBOY • MACHINES DE FORMAGE DE TUBE AVEC ENCOULEUSE M.D. KNOWLTON, DIETZ • EMBALLEUSES À PLAT SPENNING • ÉTIQUETUSE AUTOMATIQUE SMS • ENVELOPPEUSE À LIGNE AVEC CONVOYEUR À CHAÎNE CONFLX INCORPORATIVE • MACHINE DE MOULAGE PAR INJECTION REMU AVEC POKIT POUR CHARGEMENT • 3 LIGNES DE PAPIER DE CONVERSION ELSNER • COMPRESSEUR À AIR À VUS QUINCY AVEC MOTEUR ÉLECTRIQUE • PRESSES DE ROTOGRAVURE MERKUR 4.5 ET 6 COULEURS • TOUR DE RÉFRODISEMENT D'AIR BERG • COMPRESSEUR À AIR SULLAIR • PRESSE À IMPRIMER FLEXIGRAPHIE 6 COULEURS • CHAUFFAGE À AIR ATLAS COPCO • 2 CYLINDRES INSTALLATEURS DE PLAQUE AQUAFLEX-HOUSER MACHINERY • COMPACTEUR À TUBE ELSNER • 2 COMPRESSEURS À AIR SULLAIR, COMPARE • ÉTIQUETUSE GUNL SCHNEBLER • 6 IMPRIMANTES ET MACHINES À FORMER POUR SERVETTES DE TABLE HUDSON SHARPE 4 COULEURS • ÉTIQUETUSE AVEC CONVOYEUR ÉLECTRIQUE AUTO LABE • MACHINES À PLIER INTERNATIONAL, ESCOMAT • MASSCOAT-VENTILATEUR DUSTEL MIEHL • MASSCOAT LAWSON • PRESSE À IMPRIMER HEIDELBERG 4 COULEURS, 28 PO, X 40 PO. • MACHINE À SCÉLER LES SACS EMPLX • PLEUR DE BOÎTES MASTERCRAFT AVEC CONVOYEUR À CHAÎNE • MACHINE À ENVELOPPES SHANKLIN

EQUIPEMENT D'USINE
NETTOYEURS HAUTE PRESSON, HORLOGES DE POINTAGE, TÉLÉPHONES PORTATIFS, ASPIRATEURS, BALANCES POUR TABLE ET SOL, CERCOLEUSES, ÉCHELLES SUR ROUES ET STATIONNAIRES, TREUILS, CHARIOTS DE MÉTAL, MILLIERS DE PALETTES EN BOIS, CASIERS, VENTILATEURS SUR PIED, CENTAINES DE PIEDS DE ROULEAUX ET DE COURROIES DE CONVOYEUR, PALANS À CHAÎNE, PALANS ÉLECTRIQUES, CENTAINES DE CONTENEURS DE TUBES MÉTALLIQUES, ÉLEVATEUR À CISEAUX 2 000 LB., MÉLANGEUR DE PEINTURE, BÉTONNIÈRE, POMPES À PEINTURE, COMPACTEURS DE DÉCHETS, PRESSES À COMPACTEUR HYDRAULIQUES, SABLEUSE, MEULES D'ÉTALAI, PONCEUSES, PINCES, etc.

MATÉRIEL D'ATELIER DE CONSTRUCTION MÉCANIQUE
TOURS DE PRÉCISION, FRANSEUSES, RECTIFIEUSES PLANES, SCIES À RUBAN HORIZONTAL ET VERTICAL, AFFÔTEUSES, PERCEUSES SUR PIED ET D'ÉTABLI, PRESSES HYDRAULIQUES, OUTILLAGE DE TÔLE, MATÉRIEL D'INSPECTION ET DE MESURE, OUTILAGE PERMISSABLE, etc.

MATÉRIEL ROULANT ET AUTRE
TRACTEUR INTERNATIONAL 2000 MOD. F9200, COUCHETTE, 13 VITESSES, AVEC MOTEUR DETROIT 475 • PLUS DE 100 CHARIOTS ÉLEVATEURS À FOURCHE ET TRANSPALETTE, AU PROPANE ET ÉLECTRIQUES, DE MARQUES TOYOTA, KOMATSU, NISSAN, HYSTER, CLARK, LANSING, YALE, CAT, BT, TAYLOR DUNN, ETC. • JUSQU'À 6 000 LB. D'ATTACHES DE ROULEAUX CAP. DALAIS TENANTS, CAMIONS À PALETTE MANUELE, etc. • PLUS DE 25 REMORQUES ROULIÈRES DE MARQUES CANADIAN, LEADER, FREIJOR, MANAC, TRAILMOBILE, etc. • PLUS DE 1 000 SECTIONS D'ÉTAGÈRES ROBUSTES, RAYONNAGES MÉTALLIQUES, SYSTÈMES D'ENTREPOSAGE, CASIERS MÉTALLIQUES, ETC.

DATE D'INSPECTION
LUNDI 18 JUIN ET MARDI 19 JUIN 2001 DE 9 H 30 À 16 H 30

CONTINENTAL PLANTS CANADA CORPORATION

Nos termes et conditions habituels s'appliquent • Prime d'acheteur de 10 % sur tous les achats (certains appareils seront sujets à la vente préliminaire)

2966296

TELEPHONE (SANS FRAIS) : 800-843-2338
(514) 395-4444 • Télécopieur : (514) 395-8811
Visitez notre site Web pour plus de détails
www.ciacpc.com • Courriel : mhous@ciacpc.com

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

2966296

ENCAN pour le PUBLIC
Samedi 16 juin 2001 à 9 h 30

Plus de 100 unités — 1993 à 2001
AUTOS / VANS / PICK-UPS
(Plusieurs avec balance de garantie du manufacturier)
Chaque véhicule soumis à un essai routier
Mandats: Banques — Caisse pop. — Inst. fin. —
Syndics de faillite — Grossistes —
Saisies légales et ventes sous contrôle de justice
(aucun véhicule de particuliers)

ENCAN INTÉRIEUR
INSPECTION ET VÉRIFICATION PAR LES ACHETEURS
Vendredi 15 juin 2001 de 12 h à 20 h
CONDITIONS : Dépôt de 10 % à l'adjudication (min. 500 \$)

Les Enchères Automobiles de Laval
2380, montée Masson, Laval H7E 4P2
Tél.: (450) 666-1254 Fax: (450) 666-8129
www.encheres-auto-laval.com

AVIS PUBLIC

DANS L'AFFAIRE DE LA SUCCESSION
CENTRE SPORTIF HOLLYWOOD
SERONT VENDUS PAR:

ENCAN

LE: MARDI 12 JUIN 2001 À 10 h 30
AU: 5808, SALABERRY À VILLE ST-LAURENT (QUÉBEC)
INSPECTION: LUNDI 11 JUIN 2001 DE 9 h 30 À 16 h 30

GYMNASSE COMPLET AVEC BRONZAGE ET MASSAGE

EQUIPEMENT CARDIO: (2) Tapis roulants Star Trac 4000 K - Tapis roulant Star Trac 1500 - Tapis roulant Trotter 540 - Stair Master North Face - Bicyclette Body Guard - (2) Bicyclettes Star Trac - Star Step Star Trac - (3) Bicyclettes Body Guard 970 - (2) Momark 817 - (3) Ego Cycle 11 960 - Tapis et step pour aérobie - Etc.

MUSCULATION: (2) Peck deck - Back press - Bench press - Squat flex - (2) Total hip (2) Hip pulley - Leg extension - Shoulder press - (2) Leg curl - (2) Lat pull-down - Leg press - Low row - Abdominal board - Poids et bancs d'exercice.

DIVERS: Bureaux acacia - Chaises - Comptoir de réception - Classeurs - Machine à slush - Machine à jus - Environ 200 cassettes (Montignac) pour maigrir - (2) Balances Délecto - Quantité de vestiaires individuels - (92) Lits de bronze 12 tubes - Micro-onde - Chaine stéréo, etc... (3) Tables de massage pliantes.

CONDITIONS : 25 % COMPTANT À L'ADJUDICATION
SOLDE PAYABLE COMPTANT OU PAR CHÈQUE VISE
FRAIS D'ACHETEUR 10 %

ENCAN IMPERIAL AUCTION

(514) 949-6677
www.imperialauctions.com

ENCAN IMPERIAL AUCTION

ENCAN IMPERIAL AUCTION

ENCAN IMPERIAL AUCTION

ENCAN IMPERIAL AUCTION

ENCAN IMPERIAL AUCTION

ENCAN IMPERIAL AUCTION



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

BEAUDOIN, Marcel
Ste-Thérèse
BEAUREGARD, Charlotte
Montréal
BESSER, Hildegard K.

BOULAY, Claude

CADORETTE, Claude

Joliette
FORTÉ, Lucette

Saint-Lambert
GEOFFRION, Marie

GILLET (de Samazan), Denyse

Montréal
GLOUTNAY-O'DOWD, Annie

Verdun
GUAY, Florian

St-Jean-sur-le-Richelieu
LACHANCE Sénécal Fraser, Irma

LACHAPELLE, F. Jean-Paul c.s.c.

Montréal
LAFRANCHISE (Monette), Denise

Montréal
LAPORTE, sœur Juliette, s.g.m.

Montréal
LA RUE, Eloïse

Montréal
LECLAIR, Frère Armand, c.s.v.

Joliette
LEPINE, Wilfrid

Montréal
MAGOWN Bilodeau, Fernande

Montréal
MASSE, Père Antonio spiritain

Montréal
NADEAU (Bissonnette), Simone

O'LEARY-LORANGER

Marquerite
OLSEN (Stiles), Lorraine

Montréal
OUELLETTE, André

Vaudreuil
QUESNEL, Eliane

Laval
ROCHON, Adrien

Montréal-Nord
RODRIGUE, René

Montréal
VERREAULT (Cleary), Pearl



BOULAY, Claude
Au CHRTT Pavillon St-Joseph, le 4 juin 2001, à l'âge de 66 ans, est décédé monsieur Claude Boulay, époux de Claire Fréchette, demeurant à Trois-Rivières. Exposé au

Complexe funéraire Julien Philibert & Fils inc.
1350, Ste-Marguerite, Trois-Rivières
Heures d'accueil: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Samedi à partir de 9 h au

Salon funéraire Marcoux & Dion inc.
121, boul. des Bois-Francis, Victoriaville
Funérailles le samedi 9 juin à 11 h en l'église Ste-Victoire de Victoriaville et de là au cimetière St-Joseph de Victoriaville. Le défunt laisse dans le deuil:

son épouse: Claire Fréchette; ses enfants: François (Carole Demers), Louise (Serge Grenier), Martine, Catherine, Charles (Caroline Poirier); ses petits-enfants: Emilie, Maxime, Valérie, Mélissa, Audrey, Gabriel, Mathilde; sa mère: Mme Rosa H. Boulay (feu Emile Boulay); ses frères et sœurs: Gaston (Michelle Dubrûle), Jeanne d'Arc (Marcel Rheaault), Jeannette Levasseur (feu Marcel), Jean-Guy (Claudette Martel), Ginette Roy (feu Gilles); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeannine (Aimé-Jean Coté), Madeleine (Guy Brochu), Lauré-Anne, Gaston (Louise Ferland), Jacques (Monique Bourque), Ginette Dumouchel (feu Réjean), Michel (Doris Leitner), Louise fille de St-Paul, Diane (Rock Mercier), Danielle, Paul (Nicole Leboeuf), France, Marc. Ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Toute expression de sympathie pourra se traduire par des Dons à la Société canadienne du cancer ou à l'Unité des soins palliatifs du pavillon St-Joseph du CHRTT.

Renseignements: 819-378-3838
Télécopieur: 819-375-6456
Courriel complexe@jphilibert.com

CADORETTE, Claude

1932 - 2001
À Joliette, le 7 juin 2001, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Claude Cadorette. Il laisse dans le deuil ses enfants: Michel, Joane, Danièle, Chantal, Sylvie et leurs conjoint, conjointe, également ses 12 petits-enfants et son frère André (Lise), ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Exposé en la chapelle du Mausolée St-Martin, édifice à l'arrière du

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est

le lundi 11 juin de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Une liturgie de la Parole aura lieu à 20 h en la chapelle.

FORTÉ, Lucette

1914 - 2001

De St-Lambert, le 1er juin 2001, à l'âge de 87 ans, est décédée Lucette Forté, épouse de feu Jean Charles Delage. Elle laisse dans le deuil son fils Jean (Louise Raiche), sa petite-fille Elaine (Luc Perron), son arrière-petit-fils Philippe ainsi que frères, sœurs, parents et amis. Selon sa volonté, elle ne sera pas exposée. Un service religieux en présence des cendres aura lieu le lundi 11 juin, à 11 h, en l'église St-Lambert au 41 av. Lorne (St-Lambert). Prière d'y assister sans autre invitation.

Complexe funéraire Fortin Incinération C.I.F. Rive-Sud
(514) 386-9771

GEOFFRION, Marie

Suzanne Jolivet, Michèle Jolivet (Hugues Ouimet) et Claire Jolivet ont le regret d'annoncer le décès de leur chère tante Marie, née Lamontagne, épouse de feu Amédée Geoffrion. Elle laisse également dans le deuil son beau-frère, Jean-Paul Jolivet (feu Marcelle Lamontagne), sa belle-sœur Marguerite Geoffrion-Lescop, plusieurs neveux et nièces ainsi que ses fidèles amis. Une cérémonie religieuse intime aura lieu à une date ultérieure. Des remerciements particuliers à tout le personnel du Manoir Fleury pour leur chaleur humaine. Direction

Complexe funéraire Urgel Bourgie
1255, rue Beaumont
Ville Mont-Royal



GILLET (de Samazan), Denyse
À Montréal, le 7 juin, à l'âge de 81 ans, est décédée Denyse de Samazan, épouse de feu Jean Gillet. Outre son fils Robert, elle laisse dans le deuil sa sœur Clara Louvigny ainsi que neveux et nièces et de nombreux amis. À sa demande, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
1415 Fleury Est, Montréal

Une courte cérémonie y aura lieu le lundi 11 juin à 11 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: lundi à partir de 9 h 30.

GLOUTNAY-O'DOWD, Annie

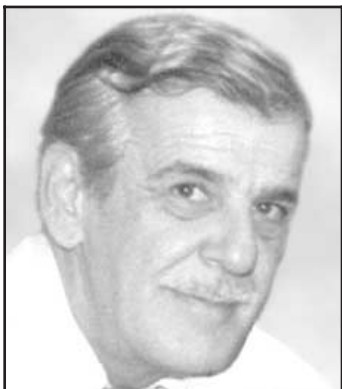
1908 - 2001

À Verdun, le 7 juin 2001, à l'âge de 93 ans, est décédée madame Annie O'Dowd, épouse de Gérard Gloutnay, mère bien-aimée de Françoise (Gaetan Busby) et Suzanne. Elle laisse également dans le deuil sa petite-fille Sophie (Dominic Irrera) de Los Angeles et sa sœur Pauline de Toronto et sa sœur Agnes (Rose) (religieuse de St-Hyacinthe) ainsi que plusieurs nièces et neveux. Exposée au salon

J.F. Wilson (Alfred Dallaire)
5784 av. Verdun, Verdun

Les funérailles auront lieu le lundi 11 juin 2001, à 11 h, en l'église Notre-Dame de Lourdes, 4949, avenue Verdun. Les heures de visites: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 21 h.

"Il y a longtemps que je t'aime... jamais je ne t'oublierai."
Tes filles et ta petite-fille



GUAY, Florian

1920 - 2001

À St-Jean-sur-le-Richelieu, le 6 juin 2001, à l'âge de 81 ans, s'est éteint paisiblement M. Florian Guay, époux de feu Cécile Normand. Il laisse dans le deuil grands par sa force et son courage, ses enfants: Yvon, Jean-Pierre, Louise, Alain, leurs conjoints et petits-enfants ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au

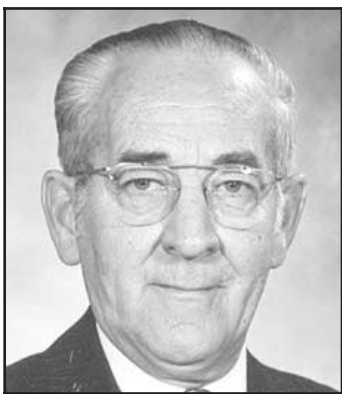
Complexe funéraire Urgel Bourgie
175, rue Jean-Talon Est, Montréal

Les funérailles auront lieu le lundi 11 juin 2001, à 11h, en l'église Ste-Cécile à Montréal et de là au cimetière Repas St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: dimanche de 14 à 17h et de 19 à 22h.

LACHANCE SÉNÉCAL FRASER, Irma

3 juin 2001

Un service sera célébré le 14 juin à 14 h 30 en l'église St-Thomas d'Aquin, St-Lambert.



LACHAPELLE, Frère Jean-Paul c.s.c.

Le frère Jean-Paul Lachapelle, religieux de Sainte-Croix, est décédé au Centre hospitalier St. Mary, le 7 juin 2001, à l'âge de 80 ans, après 61 ans de vie religieuse. Le défunt naquit le 9 octobre 1920, à Sainte-Cécile-de-Milton, Québec, fils de Joseph Lachapelle et de Clarinda Lussier. Novice le 15 août 1938, il prononça ses premiers vœux le 16 août 1939; il fit profession perpétuelle le 16 août 1943. Il étudia à l'école paroissiale de Sainte-Cécile, au Séminaire de Saint-Hyacinthe et au Juvénat Saint-Joseph. Il prit ses brevets d'enseignant à l'École normale Sainte-Croix et obtint plus tard des attestations de l'Institut Pie XI.

Après quelques mois de travail à l'imprimerie Saint-Joseph, il entreprit une carrière d'enseignement dans diverses écoles, pendant une trentaine d'années, tout en occupant, à certains moments, la fonction d'économe, notamment à Notre-Dame-de-Bellerive pendant douze ans. Après des études en administration il travailla plusieurs années à la comptabilité du Collège Notre-Dame et à l'économe de la communauté locale. Il était économe provincial depuis 1995.

Doué d'une grande habileté manuelle, il consacrait volontiers ses loisirs à des travaux de menuiserie pour le bénéfice des personnes qui recouraient à ses services. Les Soeurs de Sainte-Croix et de Marie-Réparatrice, entre autres, ont pu bénéficier de son bénévolat dans plusieurs domaines. Homme affable et disponible, il avait su créer de précieuses amitiés et acquérir la reconnaissance des personnes aidées. Atteint d'un cancer en 1999, il subit des traitements de radio-oncologie. Il y a quelques semaines, la maladie reprit. Hospitalisé le 28 mai, son état s'aggrava rapidement, jusqu'à son dénouement final.

Le défunt laisse dans le deuil, outre les membres de sa communauté, sa sœur, Mme Yvette Bombardier, ses frères, Germain (Suzanne Racine) et Gaston (Camille Turgeon), une belle-sœur, Mme Bid Lam-Lachapelle, ses neveux et nièces. Il sera exposé au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
5650, ch. Côte-des-Neiges, Montréal

le dimanche 10 juin 2001, de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu à l'Oratoire Saint-Joseph, le lundi 11 juin, à 10h.

Le frère Réginald Robert, supérieur provincial des Frères de Sainte-Croix, offre ses plus sincères condoléances aux parents et amis du défunt.

LAFRANCHISE (Monette), Denise

1915 - 2001

À Montréal, le 4 juin, après-midi 2001, à l'âge de 85 ans, après la très longue maladie d'Alzheimer, est décédée madame Denise Monette, fille de feu Jeanne Barrette et de feu Albert Monette. Elle était l'épouse de feu Marcel Lafranchise. Elle laisse dans le deuil ses sœurs, Marguerite (Gérard Gagnon), feu Jeannine (feu Léopold Bourbonnais), feu Louise (Richard Bélanger), son frère, feu Robert (Cécile Monette), ses belles-sœurs et beaux-frères, plusieurs neveux et nièces ainsi que quelques amis(es). Exposée au

Salon funéraire Dallaire inc.

1922 boul. Rosemont, Montréal

le vendredi 8 juin de 18 à 22 h, samedi à compter de 10 h.

Les funérailles auront lieu le samedi 9 juin à 14 h en l'église St-Pierre Claver, 2000 boul. St-Joseph Est, Montréal. Prière d'y assister sans autre invitation. Elle sera inhumée au cimetière Notre-Dame-des-Neiges à une date ultérieure. Des dons à la Société d'Alzheimer seraient appréciés. Un merci spécial au personnel du centre hospitalier St-Georges (CHSG) pour leurs bons soins et leur dévouement à son égard.

LAPORTE, sœur Juliette, s.g.m.

À Montréal, le 7 juin 2001, à l'âge de 97 ans, est décédée sœur Juliette Laporte, native de Saint-Basile-le-Grand (Québec). Elle laisse dans le deuil, outre ses consœurs, des nièces et des neveux.

La dépouille mortelle sera exposée à la

Maison mère des Soeurs Grises

1190, rue Guy, Montréal

le 10 juin à 13 h 30. Les funérailles auront lieu au même endroit le 11 juin à 13 h 30. L'inhumation suivra au cimetière des religieuses sur l'île Saint-Bernard, Châteauguay. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons en faveur de la Fondation Marguerite-d'Youville inc. seraient appréciés. Direction:

Centre funéraire Côte-des-Neiges

LA RUE, Eloïse

1977 - 2001

À Montréal (sur le Plateau Mt-Royal), le 5 juin 2001, à l'âge de 23 ans, est décédée Eloïse La Rue. Elle a quitté ses parents, Thérèse Robitaille et Paul La Rue, sa sœur Andréanne, son frère Guillaume, sa grand-mère, Ella La Rue, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, et tous ses amis et ses amies. La famille vous accueillera au

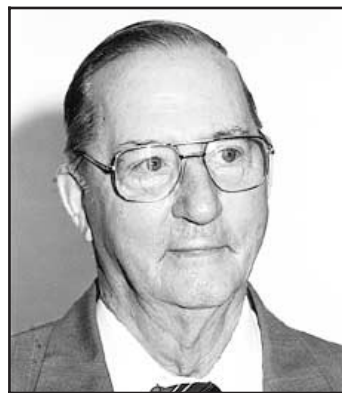
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.

2645, Henri-Bourassa Est

(coin Sackville), Montréal

(métro H.-Bourassa et 69 vers l'est)

Les funérailles auront lieu le lundi 11 juin à 14 h en l'église St-Paul-de-La-Croix, (coin Fleury et Georges-Baril), Montréal, (métro Sauvé et 140 vers l'est). Heures des visites: le dimanche 10 juin de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi dès 12 h 30.



LECLAIR, Frère Armand, c.s.v.

Au C.H.R.D.L. de Joliette, le 8 juin 2001, est décédé le frère Armand Leclair, clerc de Saint-Viateur, à l'âge de 84 ans. Il était dans la 57e année de sa profession religieuse.

Né à Lefaire, Ontario, le 23 juillet 1916, il entra chez les clercs de Saint-Viateur en 1944. Il consacra toute sa vie à des travaux divers et aux services communautaires des maisons où il vécut: Maison Saint-Joseph d'Otterburne, École Normale Saint-Viateur de Rigaud, Collège Saint-Viateur de Montréal-Nord, Institution des Sourds de Montréal, Maison provinciale d'Outremont et Maison Charlebois de Rigaud.

Outre sa famille religieuse, il laisse dans le deuil ses sœurs et frères: Laurette, Thérèse, Annette, S. Alice, f.d.l.s., S. Lucile, f.d.l.s., Raymond et François.

La dépouille mortelle sera exposée à la:

Maison provinciale

450, avenue Querbes

Outremont

le dimanche 10 juin à partir de 14 heures. Une célébration de la Parole aura lieu à 20 heures. Les funérailles seront célébrées au même endroit le lundi 11 juin à 10 heures. Elles seront suivies de l'inhumation au cimetière de la Congrégation à Rigaud.

LEPINE, Wilfrid

À Montréal, le 7 juin 2001, est décédé paisiblement et entouré de sa famille Wilfrid Lépine. Il laisse dans le deuil son épouse Cécile Desrochers, ses enfants, Pierre, Raynald, Johanne, René, Carmen, Jacques et Christian, leur conjoints(es), ses petits-enfants, ses frères André et Paul, ses sœurs, Berthe et Pauline; ses beaux-frères et belles-sœurs et autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie

1255, Beaumont, Ville Mont-Royal

Une liturgie de la parole aura lieu pour les parents et amis proches le lundi 11 juin, en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des offrandes de messes seraient appréciées. Heures de visite lundi dès 10 h.

MAGOWN, née Bilodeau, Fernande

À Montréal, le 6 juin 2001, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Fernande Bilodeau, épouse de feu Henry Magown. Elle laisse dans le deuil ses enfants: John (Louise Boucher), Michèle (Robert Archambault) et Steve (Kathryn Kilpatrick); ses petits-enfants: Daniel, Philippe, Marie-Claude, Cathrine, Mélanie-Elise, Sophie et Nadine; son frère: Jean-Benoît Bilodeau et sa sœur Lily, Coté. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. Une réunion de prières aura lieu le samedi 9 juin à 15 h au salon funéraire

Alfred Dallaire inc.

1111, Laurier Ouest

Outremont

où la famille accueillera parents et amis à compter de 10 h. Au lieu de fleurs, un don à la Société canadienne du cancer ou à la Société Alzheimer de Montréal serait apprécié.



MASSE, Père Antonio, spiritain

À Montréal, le 7 juin 2001, est décédé le P. Antonio Massé, spiritain, à l'âge de 91 ans.

Naïf de St-Hubert de Rivière-du-Loup, il fait ses secondaires au Collège St-Alexandre de la Gatineau, puis sa philosophie et théologie en France où il est ordonné le 3 octobre 1937.

De 1938 à 1959, on le retrouve à Limbour, dans différentes fonctions: sous-directeur à notre petit séminaire, surveillant et professeur au collège, directeur de notre revue d'alors, le Bulletin des Pères du St-Esprit (1945-1951), et curé-fondateur de la paroisse Saint-Alexandre.

De 1959 à 1975, il est missionnaire au Nigéria, au diocèse de Lokoja. En charge de la construction de la cathédrale, il est deux fois vicaire général par intérim.

Il est de retour au pays en 1975.

Curé d'abord à St-Marc-du-Lac-Long (diocèse de Rimouski) il est ensuite à St-Séraphin (Nicole) pendant 14 ans.

Il prend sa retraite à notre maison de Québec en 1994 à Montréal en 1998. Reconnu pour son optimisme, le P. Massé, jusqu'à la fin, tient à rendre service à ses confrères, dans la mesure de ses forces.

Exposé à la

Résidence Le Roy des Spiritains

3136, The Boulevard, Montréal

le dimanche 10 juin 2001 de 14 à 22 h et le lendemain à partir de 10 h jusqu'à 13 h. Funérailles à l'église St-Pascal Baylon, 6570 ch. de la Côte-des-Neiges, lundi 11 juin à 14 h. Direction funéraire

Coopérative de la Rive-Sud de Montréal

NADEAU (Bissonnette), Simone

À l'hôpital St. Mary's, le 7 juin 2001, paisiblement et dans une foi ardente, est décédée, dans sa 94e année, Mme Simone Bissonnette, chère épouse du regretté Dr Sarto Nadeau, mère aimante et chérie de Françoise Hepworth (épouse de feu Robert Hepworth), Denyse Pringle du Vermont et Florida (épouse de Douglas Pringle). Elle sera regrettée par ses neuf petits-enfants et ses treize arrière-petits-enfants. La famille recevra les condoléances à la

Résidence funéraire Alfred Dallaire

14 370, boul. Pierrefonds

Pierrefonds (Québec)

le lundi 11 juin 2001, de 15 à 17 h et de 19 à 21 h. Une messe sera célébrée en souvenir de cette personne exceptionnelle le mardi 12 juin 2001, à 11 h, en l'église catholique St. Edmund of Canterbury, 105, boul. Beaconsfield, Beaconsfield (Québec), à l'angle du boul. St-Charles. Au lieu de fleurs, un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec ou à l'Ordre des infirmières de Victoria serait apprécié.

O'LEARY-LORANGER, Marguerite

Au Centre hospitalier de St-Eustache, le 6 juin 2001, à l'âge de 89 ans, est décédée Marguerite O'Leary. Épouse de feu Guy D. Loranger et sœur de Dostaler (Lucille) Walter (Gratia) et Alice O'Leary tous décédés. Elle laisse dans le deuil ses nièces et petite-nièce, Arlette Désaulniers et Stéphanie Bélisle, sa belle-fille, Julie Loranger et de nombreux autres neveux et nièces. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Notre-Dame-des-Neiges le 5 juillet 2001 à 10h15.

OLSEN (Stiles), Lorraine

À Montréal, le 4 juin 2001, à l'âge de 86 ans, est décédée Lorraine Stiles-Olsen. Elle laisse dans le deuil sa fille Pauline Olsen (Ricky Longtin), sa sœur Pauline (feu Edouard Tabah), ses frères, feu Jack Stiles (feu Murielle), feu Wallace Stiles (Rosaldin Stiles) ainsi que plusieurs neveux et nièces. La famille désire remercier tout le personnel de la Résidence Yvon Brunet, unité 35 et de l'hôpital de Verdun pour leurs bons soins et leur dévouement. Les funérailles auront lieu le lundi 11 juin à 11 h en l'église Trinity Pentecostal, 7780 boul. Champlain, LaSalle, et de là au cimetière Les Jardins Urgel Bourgie Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à l'église Trinity Pentecostal seraient appréciés. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h.

Direction Urgel Bourgie

OUELLETTE, André

1918 - 2001

À Vaudreuil, le 31 mai 2001, à l'âge de 82 ans, est décédé M. André Ouellette, autrefois de St-Sauveur. Il laisse dans le deuil son épouse, Madeline Ailaire, les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, de celle-ci, son frère Alphonse, ses sœurs Rose et Nicole, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis.

Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Une célébration liturgique et l'inhumation des cendres se feront dans l'intimité à une date ultérieure.

QUESNEL (Campeau), Eliane

1916 - 2001

À Laval, le 7 juin 2001, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Eliane Campeau, épouse de feu François Quesnel. Elle laisse dans le deuil son fils Robert (Nicole Verrette); ses petits-enfants, François, Philippe (Maria Caruana) et Benoît, son arrière-petit-fils Alexandre, sa belle-sœur, son beau-frère, neveux et nièces, parents et amis. Exposée en la chapelle du

Mausolée St-Martin

Edifice arrière du complexe funéraire

Alfred Dallaire inc.

2159, boul. Martin Est, Duvernay, Laval

dimanche le 10 juin 2001, de 15 à 18 h, suivi d'une liturgie de la parole à 18 h en la chapelle.

ROCHON, Adrien

1918 - 2001

À Montréal-Nord, le 6 juin 2001, à l'âge de 82 ans



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



VERREULT (Cleary), Pearl

À l'hôpital St. Mary's, le 7 juin 2001, à l'âge de 86 ans, est décédée Pearl Cleary Verreault, épouse de feu Dr Lionel Verreault. Elle laisse dans le deuil sa fille l'Honorable Juge Raymonde Verreault, ses sœurs Marguerite (feu le Sénateur Maurice Bourget) et Muriel (Kenneth Sloat), ses neveux et nièces, sa filleule Pearl Furlong Marchand, beaux-frères, belles-sœurs, sa belle petite-fille Tania Lemoine ainsi qu'autres parents et amis. Exposée au

Centre funéraire Côte-des-Neiges inc.
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal (514) 342-8000

Les funérailles auront lieu le mardi 12 juin à 13 h en l'église St-Kevin, 5600, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, lieu de la sépulture. Heures de visites: le lundi 11 juin de 17 à 21 h.

L'Honorable Juge Verreault exprime sa profonde reconnaissance au personnel de la Résidence Westhill et au service d'urgence de l'hôpital St. Mary's.

REMERCIEMENTS

LACASSE, Léon

Lors du décès de Léon Lacasse, le 6 mai 2001 votre sympathique présence et vos paroles d'encouragement nous ont apporté réconfort et espérance. Toutes les marques de sympathie que ce soit par offrandes de messes, carte, dons, ou assistance aux funérailles ont été très appréciés.

Vous remercier très sincèrement ses enfants: Lise, Jean-Serge, Pierre, Denis, ses petits-enfants, ses frères Robert et Marc et sa soeur Jeannine.

REMERCIEMENTS Gilles BELISLE

Suite au décès de M. Gilles Belisle survenu le 22 mars 2001, la famille désire remercier sincèrement les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie.

SIMONE BEAUDRY DESJARDINS 1911 - 2001

Nous tenons à remercier sincèrement toutes les personnes qui nous ont manifesté leur sympathie et leur réconfort lors du décès de Simone Desjardins survenu le 23 mai.

La joie de vivre de Simone sera toujours parmi nous.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

Famille Desjardins

10e ANNIVERSAIRE

NATHALIE EVOY c.a. 1965 - 1991

Dimanche le 10 juin à 11 h, à l'église St-Jean Galbert, de Laval-sur-le-Lac, sera célébrée une messe 10e anniversaire à la mémoire de Nathalie Evoy c.a., épouse d'Alain Leprohon c.a., fille de Lise Côté et de Denis Evoy c.a., sœur de Stéphane et de Suzy (Thierry Roussin c.a.), tante de Corine et Béatrice Roussin.

Parents et amis êtes invités à la célébration, car Nathalie demeurera vivante parmi nous aussi longtemps que son souvenir restera gravé dans nos cœurs.

1er ANNIVERSAIRE

ROSELYNE DOMINICK 6 juin 2000

Déjà un an que tu nous as quittés. Tu restes et demeures toujours dans nos cœurs et nos pensées. Remerciements à la famille et aux amis pour vos prières.

MESSE COMMÉMORATIVE



ANDRÉ-C. BÉDARD

Avis aux parents et amis qu'une messe commémorative sera célébrée en souvenir d'André-C. Bédard, pilote de bateau du Bas St-Laurent, retraité, en l'église de Berthier-sur-Mer samedi le 16 juin à 11 h. Merci à vous tous de vous joindre à nous, en pensée ou en présence, pour célébrer le souvenir de cet homme que nous avons tous aimé.

La famille



Albert, Yvette

À la suite du décès de Mme Yvette Albert, survenu le 19 mai 2001, sa famille remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie (offrandes de messes, dons, cartes, assistance aux funérailles). Soyez assurés de notre profonde gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

PRIÈRES

PRIÈRE A SAINT JUDE

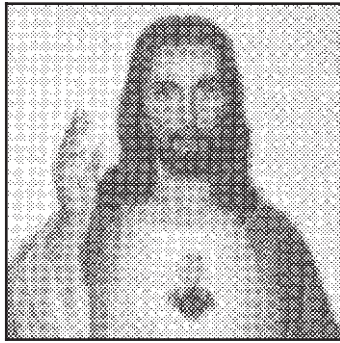
Ô glorieux apôtre, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon cœur; servez-vous, en ma faveur, du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin. Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés, et, en (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel. Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours, je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il. Ajoutez 3 Notre-Père, 3 Je vous salue Marie et 3 Gloire au Père. En remerciement pour faveur obtenue. G.R.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

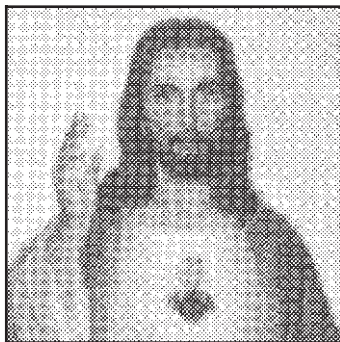
Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait, et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue, même si cela pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue, sans dire la demande. N.G.

PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE

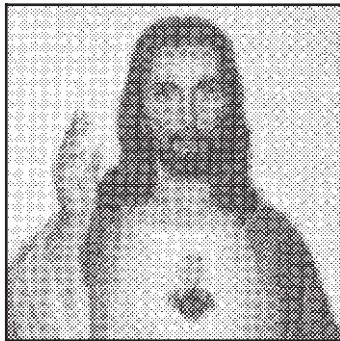
Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. Ô Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. M.J.B.



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. T.D.



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. S.P.



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. M.F., St-Bruno

REMERCIEMENTS

MERCI à Ste-Marguerite d'Youville pour faveur obtenue. E.H.
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. R.S.



Groupe d'entraide pour personnes atteintes de cancer et leurs proches

Un don pour la vie Un don pour l'espoir et pour l'entraide

VIRAGE

CHUM, Hôpital Notre-Dame
pavillon Mailloux local K1253-5
1560, rue Sherbrooke Est
Montréal, Qc H2L 4M1
(514) 890-8000 poste 28139

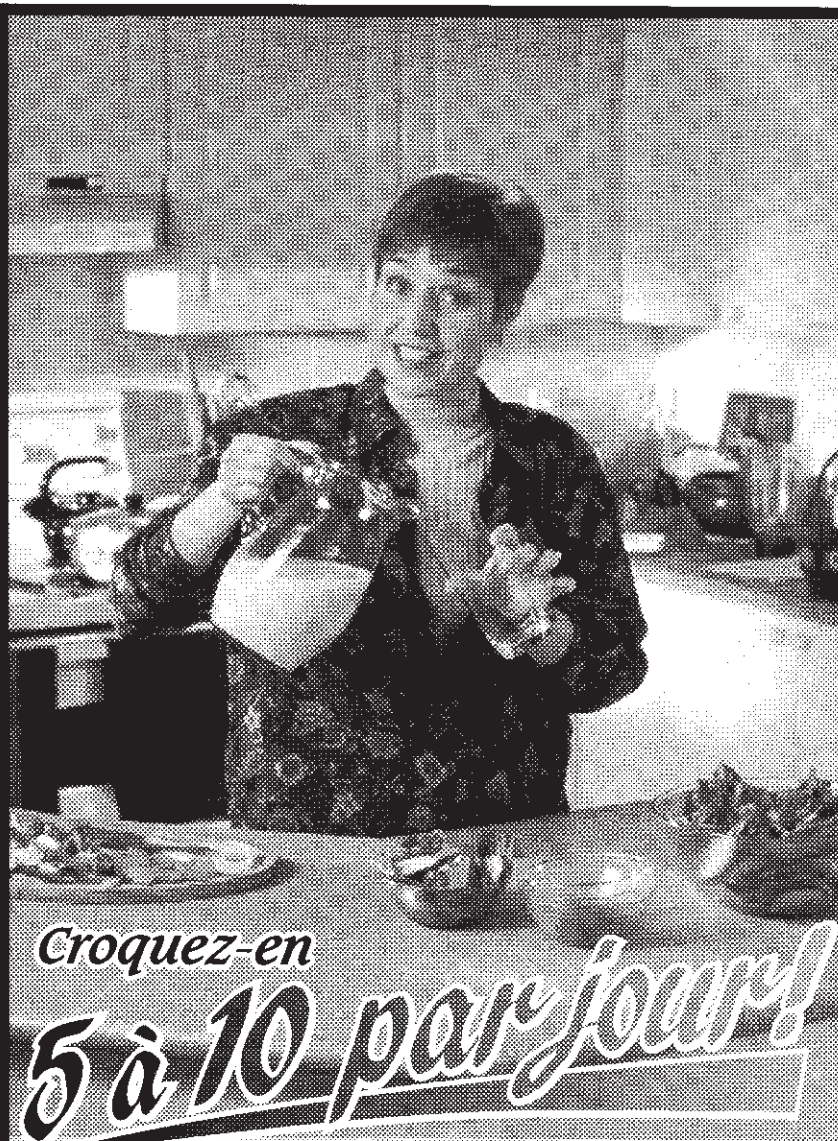
FIN20

Soutenir la recherche en épilepsie c'est aider les personnes atteintes à sortir de l'ombre



ÉPILEPSIE
CANADA
1 877 734-0873

www.epilepsy.ca



Croquez-en
5 à 10 par jour!

c'est dans votre nature

Consommer de cinq à dix portions de fruits et de légumes par jour, dans le cadre d'une saine alimentation, peut contribuer à réduire les risques de cancer, de maladies du cœur et d'accidents cérébrovasculaires.

Pour de plus amples renseignements, visitez notre site Web à : www.5to10aday.com ou contactez la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER au 1-888-939-3333



SOCIÉTÉ
CANADIENNE
DU CANCER

CANADIAN
CANCER
SOCIETY



HEART
AND STROKE
FOUNDATION
FONDATION
DES MALADIES
DU CŒUR

Saviez-vous...

que les Services Commémoratifs
Mont-Royal offre 4 options pour la
disposition finale des cendres?

- ✓ Enterrement dans un lot familial au cimetière
- ✓ Enterrement dans notre magnifique
Jardin de sculptures
- ✓ Choix d'une niche à même notre belvédère
surplombant la ville
- ✓ Choix d'une niche à façade de verre ou de
marbre dans notre columbarium intérieur

Pour obtenir plus d'information et pour
recevoir une copie de notre brochure
"21 questions à propos de la crémation"
Téléphonez-nous au (514) 279-7358
www.mountroyalcem.com

SERVICES COMMÉMORATIFS MONT-ROYAL
Le Chef de file en crémation à Montréal depuis 100 ans

Cimetière Mont-Royal ◇ Complexe Funéraire Mont-Royal
Complexe Funéraire des Trembles ◇ Résidence Funéraire Blythe Bernier

284758

| SASKATCHEWAN |

Les cigarettes seront hors de la vue des enfants

Presse Canadienne

RÉGINA — La Saskatchewan sera la première province canadienne à interdire aux commerçants de placer les cigarettes à des endroits où les enfants peuvent les voir, comme sur les tablettes.

« Les dangers liés à la cigarette devraient être évidents, mais les jeunes ne semblent pas comprendre le tort qu'elle peut causer », a déclaré hier le ministre de la Santé, John Nilson, lors d'une conférence de presse au cours de laquelle le gouvernement de la province a annoncé son nouveau projet de loi sur le tabac.

« Pour trouver une solution à ce problème complexe, il est important que nous utilisions tous les outils qui sont à notre disposition », a poursuivi le ministre.

Lorsque la loi sera adoptée, les gens qui voudront acheter des produits du tabac devront en faire la demande aux commerçants.

Le gouvernement prévoit également interdire la publicité et la présentation de cigarettes dans les endroits auxquels les jeunes ont accès. La présence de paquets de cigarettes restera autorisée dans les lieux réservés exclusivement aux adultes, comme les casinos et les bars.

Le projet de loi fait suite à un rapport préparé par un comité multipartite chargé de trouver des façons de réduire le tabagisme chez les jeunes et de protéger la population contre la fumée secondaire.

Le comité avait aussi recommandé que le gouvernement adopte une loi interdisant aux jeunes de moins de 18 ans d'être en possession de produits du tabac.

De plus en plus de municipalités canadiennes, dont Ottawa, Toronto et Vancouver, ont pris des mesures pour réduire ou éliminer l'usage du tabac dans les restaurants.



Photo Associated Press

Le 19 décembre 2000, Al Gore félicite le président George W. Bush, mettant ainsi fin à l'incroyable saga politique qui avait tenu les Américains en haleine pendant un mois et demi.

La dernière bataille pour la présidence à la source d'un jeu de société

LÉON BRUNEAU
Agence France-Presse

WASHINGTON — La saga de l'élection présidentielle racontée dans un jeu de société pour les écoles : c'est l'idée d'un éducateur et homme d'affaires du Michigan qui a conçu la *Bataille de la Maison Blanche : Bush contre Gore*.

Richard Robinson, 43 ans, qui vit à Ann Arbor, raconte avoir eu l'idée de retracer l'extraordinaire bataille politico-judiciaire qui a entouré le scrutin présidentiel le matin du 8 novembre 2000, au moment où l'Amérique se réveillait sans président.

Ce jour-là, le vice-président démocrate Al Gore avait refusé de concéder sa défaite face au républicain George W. Bush, en raison de l'étroitesse des résultats de la présidentielle en Floride.

Il s'en était suivi un incroyable imbroglio qui allait tenir les Américains en haleine pendant un mois et demi, avant que le gouverneur du Texas ne soit finalement déclaré vainqueur du scrutin en Floride, avec 537 voix d'avance sur Al Gore.

Fort de cette idée, M. Robinson, titulaire d'un MBA et spécialisé dans la conception de jeux de société à caractère éducatif vendus sur l'Internet

à travers sa société Clubsmarts, a passé plusieurs mois à concevoir ce jeu.

Il sort en deux versions, l'une à destination des établissements scolaires et l'autre pour les particuliers.

« J'ai dû consulter des milliers de pages de documents », et suivre pas à pas tous les développements de la bataille post-électorale, explique-t-il.

« Je me suis mis à concevoir ce jeu parce que je voulais aider les gens à comprendre ce qui s'était passé en Floride et pourquoi cela s'est passé comme cela », ajoute-t-il. « Nous concevons des jeux pour aider les jeunes à apprendre tout en s'amusant ».

Le but du jeu, qui comprend des questions-réponses lues par les joueurs, est de faire le tour du damier, à l'aide de dés et de marqueurs, en répondant au plus grand nombre de questions. Le vainqueur est le joueur réalisant le tour complet.

Le jeu contient une centaine de questions, certaines particulièrement pointues, reconnaît l'auteur, réparties en quatre catégories : la preuve, la loi, compter les votes et les acteurs, sorte de « *who's who* » de la saga présidentielle.

Exemple, parmi d'autres : « Que se serait-il passé si la Cour suprême des États-Unis n'avait

pas arrêté les décomptes de bulletins de votes ? »

Pour répondre à la question, le *Miami Herald* et le *USA Today* ont comptabilisé les « sous-votes ». Leur étude a permis de déterminer le vainqueur en Floride. Qui est-il ? », peut-on ainsi lire. Trois réponses possibles : Gore, Clinton ou Bush. La bonne réponse : Bush ».

Collège électoral, grands électeurs, bulletins perforés, etc.. On y retrouve tout l'abcédaire de l'élection présidentielle.

« J'ai commencé à faire la mise en marché de ce jeu en mars », poursuit M. Robinson, en soulignant en avoir vendu « plusieurs centaines d'exemplaires » et en faire surtout la promotion dans des établissements scolaires. Il doit se rendre prochainement dans la capitale fédérale, ainsi qu'à Cleveland, Chicago et en Californie.

Mais c'est bien sûr en Floride qu'il a symboliquement présenté son jeu pour la première fois, en jouant fin mars avec des élèves d'une école secondaire de Broward, l'un des comtés qui avait été à l'épicentre de la bataille présidentielle dans cet État.

« À un moment, une jeune élève s'est levée et a demandé : « Comment peut-on être sûr que notre vote compte vraiment ? », raconte-t-il.

Les États-Unis se posent encore la question...

 résultats Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité. Le jeu doit rester un jeu	 Tirage du 2001-06-08 03 10 12 16 32 33 42 Numéro complémentaire: 43  Tirage du 2001-06-08 3 4 542 0889	 Tirage du 2001-06-08 NUMÉROS 067680 100 000 \$ 67680 1 000 \$ 7680 250 \$ 680 50 \$ 80 10 \$ 0 2 \$	 Tirage du 2001-06-08 04 11 12 13 18 24 35 39 40 43 45 47 48 49 50 52 56 60 61 70	 Tirage du 2001-06-08 NUMÉROS 301720 50 000 \$ 01720 5 000 \$ 1720 250 \$ 720 25 \$ 20 5 \$ 30172 1 000 \$ 3017 100 \$ 301 10 \$
--	--	---	---	---

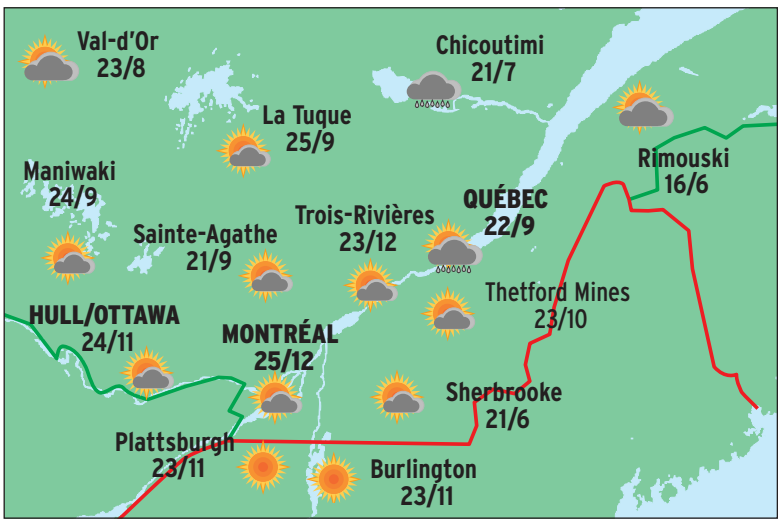
La Presse

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

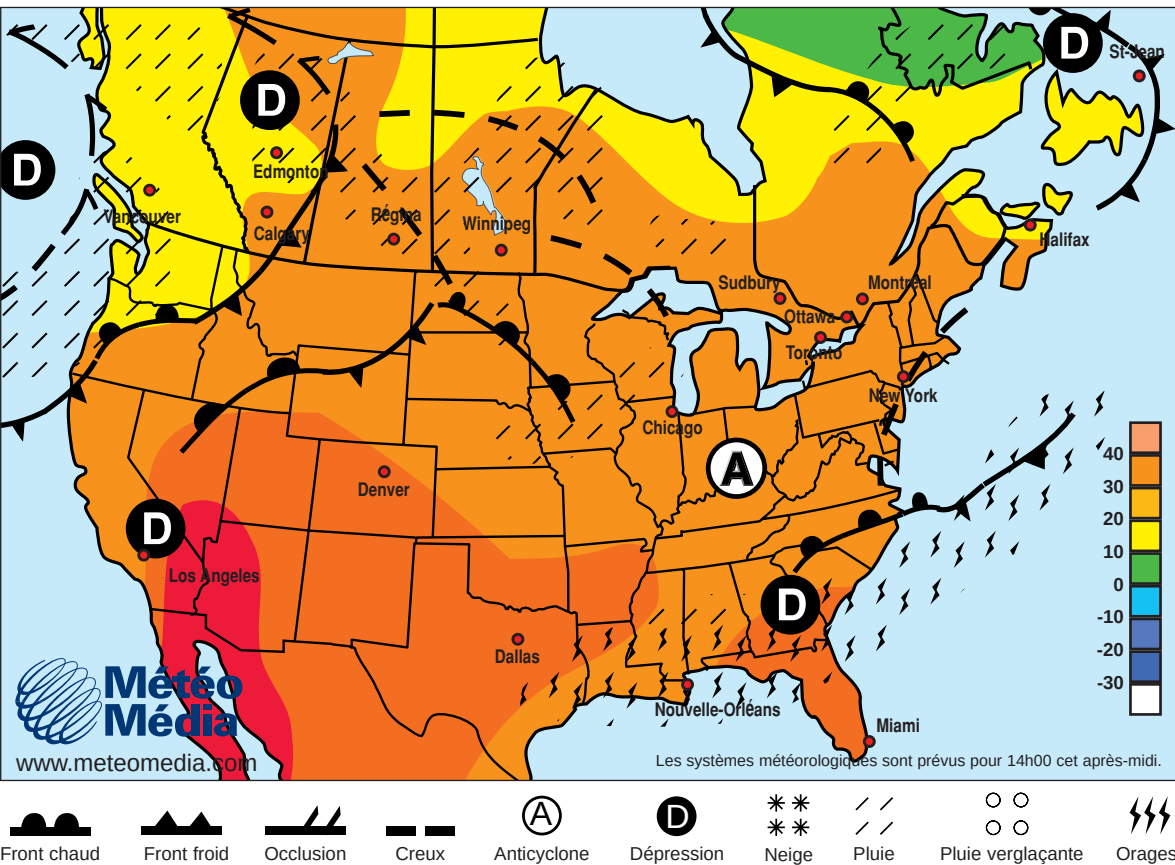
AUJOURD'HUI  25 Généralement ensoleillé. Vents légers.	MAXIMUM
CETTE NUIT  12 Généralement dégagé.	MINIMUM
DEMAIN  24/13 Ciel variable. Probabilité de précipitations: 30%.	MAX/MIN
LUNDI  24/13 Ciel variable. Probabilité de précipitations: 30%.	MAX/MIN

QUÉBEC AUJOURD'HUI Plutôt nuageux avec quelques averses. 22/ 9. DEMAIN Ciel variable. 22/ 9.	OTTAWA AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. 24/ 11. DEMAIN Ciel variable. 23/ 12.	TORONTO AUJOURD'HUI Passages nuageux. 24/ 10. DEMAIN Passages nuageux. 24/ 11.
--	--	---

PRÉVISIONS RÉGIONALES

 Val-d'Or 23/8 Chicoutimi 21/7 La Tuque 25/9 Maniwaki 24/9 Sainte-Agathe 21/9 Trois-Rivières 23/12 QUÉBEC 22/9 Thetford Mines 23/10 Rimouski 16/6 HULL/OTTAWA 24/11 MONTREAL 25/12 Plattsburgh 23/11 Sherbrooke 21/6 Burlington 23/11	BAIE-COMEAU AUJOURD'HUI Ciel variable. 15/ 7. DEMAIN Ciel variable. 17/ 7.	BAIE-JAMES AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. 17/ 3. DEMAIN Ciel variable. 13/ 3.	GASPÉ AUJOURD'HUI Ciel variable. 13/ 5. DEMAIN Ciel variable. 17/ 5.	SEPT-ÎLES AUJOURD'HUI Ciel variable. 13/ 5. DEMAIN Ciel variable. 15/ 6.
--	---	--	---	---

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES



L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

TEMPÉRATURE Hier 24 Normales du jour 22 Auj. l'an passé 20 RECORDS Plus haut maximum 31 en 1959 Plus bas minimum 2 en 1980	MAX 24 22 20	MIN 9 11 12	FACTEUR HUMIDEX Aujourd'hui Nul INDICE UV Aujourd'hui Elevé PRÉCIPITATION Hier 0mm	LE SOLEIL ET LA LUNE 5h06 20h41 23h50 8h04 Durée totale du jour: 15h35 14 juin 21 juin 28 juin 05 juil
--	------------------------------	-----------------------------	--	--

AU PAYS AUJOURD'HUI Calgary Variable 21/5 Charlottetown Variable 14/6 Cornwall Ensoleillé 23/11 Edmonton Averses 18/8 Fredericton Eclaircies 22/7 Halifax Variable 20/8 Iqaluit Soleil 5/-1 Moncton Variable 19/7 Regina Orages 19/12 Rouyn Variable 23/8 Saint-Jean Variable 12/5 Saskatoon Averses 20/11 Sudbury Beau 23/11 Thunder Bay Variable 23/10 Vancouver Averses 16/10 Victoria Averses 16/9 Whitehorse Eclaircies 18/5 Windsor Beau 23/14 Winnipeg Variable 24/13 Yellowknife Beau 19/9	DEMAIN Variable 17/7 Variable 17/7 Variable 23/12 Variable 19/6 Variable 21/8 Variable 20/9 Variable 6/-1 Variable 19/7 Soleil 24/9 Variable 22/9 Averses 15/6 Beau 24/8 Variable 23/11 Averses 21/8 Averses 16/9 Averses 16/9 Averses 22/6 Averses 25/15 Beau 26/14 Variable 18/8	LE MONDE AUJOURD'HUI Amsterdam Eclaircies 12/9 Athènes Soleil 27/19 Beijing Soleil 34/28 Berlin Beau 18/9 Bruxelles Soleil 14/6 Buenos Aires Soleil 18/14 Lisbonne Pluie 23/16 Londres Nuageux 12/5 Los Angeles Beau 22/16 Madrid Pluie 22/12 Mexico Beau 27/15 Moscou Nuageux 20/13 New Delhi Soleil 38/28 New York Beau 25/16 Paris Beau 18/8 Port-au-Prince Orages 33/24 Rio Beau 26/23 Rome Soleil 26/17 Tokyo Beau 23/21 Washington Beau 26/17	AU SOLEIL AUJOURD'HUI Acapulco Beau 34/23 Atlantic City Averses 25/13 Boston Beau 22/14 Cancun Soleil 36/23 Cape Cod Beau 22/14 Daytona B. Orages 30/21 La Havane Beau 34/24 Honolulu Nuageux 29/23 KeyWest Soleil 31/26 Kenebunk Pt. Soleil 22/11 Miami Beau 31/24 Myrtle B. Beau 28/20 Niagara F. Beau 21/11 Old Orchard Soleil 22/11 Orlando Orages 30/22 Palm Springs Soleil 40/24 Tampa Nuageux 31/24 Virginia B. Beau 23/17 W. Palm B. Orages 31/23 Wildwood Averses 25/13
---	---	--	---